



BOSCH



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

Pyykinpesukone

WAU28SL8SN

[fi]

Käyttö- ja kokoonpano-ohje

Sisällysluettelo

Turvallisuus	4	Likaisuusasteet.....	34
Yleisiä ohjeita	4	Hoito-ohjeiden symbolit.....	34
Määräyksenmukainen käyttö.....	4	Pesuaine ja hoitoaine	35
Käyttäjien rajoitukset	4	Pesuainesuositus	35
Turvallinen asennus.....	5	Pesuaineen annostelu	36
Turvallinen käyttö.....	7	Käytön perusteet	37
Turvallinen puhdistus ja huolto.....	9	Laitteen kytkeminen päälle.....	37
Esinevahinkojen välttäminen	11	Ohjelman asettaminen	37
Ympäristönsuojelu ja säästö	12	Ohjelma-asetusten muuttaminen....	37
Pakkausmateriaalin hävittäminen...	12	Pyykin asettaminen koneeseen....	37
Energian ja resurssien säästö.....	12	Pesuaineen ja hoitoaineen	
Energiansäästötila	13	jakaminen	38
Asennus ja liitäntä	13	Pesuohjelman käynnistäminen.....	38
Laitteen purkaminen		Ajastusajan muuttaminen ennen	
pakkauksesta	13	ohjelman käynnistymistä	38
Toimituksen sisältö.....	14	Pyykin liottaminen.....	38
Sijoituspaikalle asetettavat		Pyykin lisääminen.....	39
vaatimukset	14	Ohjelman keskeyttäminen	39
Kuljetustukien poistaminen	15	Ohjelman jatkaminen, kun	
Laitteen liittäminen.....	16	pyykki on jäänyt veteen.....	39
Laitteen suoristaminen	18	Pyykin poistaminen koneesta.....	39
Tutustuminen	19	Laitteen kytkeminen pois päältä.....	39
Laite	19	Lapsilukko	40
Pesuainekotelo	20	Lapsilukon aktivointi	40
Valitsimet	20	Lapsilukon deaktivointi	40
Näyttö	21	Älykäs annostelujärjestelmä	
Valitsimet	24	Intelligent Dosing System	40
Ohjelmat	26	Annostelusäiliöiden täyttäminen....	40
Varusteet	32	Perusannostelumäärä	41
Ennen ensimmäistä käyttöä	32	Perusasetukset	42
Tyhjän pesukerran		Yhteenveto perusasetuksista	42
käynnistäminen.....	32	Perusasetusten muuttaminen.....	43
Pyykki	33	Puhdistus ja hoito	43
Pyykin esivalmistelu.....	33	Laitteen hoitoa koskevia ohjeita....	43
Pyykin lajittelu.....	34	Rummun puhdistus	43
		Pesuainekotelon puhdistus	43
		Kalkinpoisto	45
		Poistopumpun puhdistus	45

Hajulukossa olevan poistovesiletkun puhdistus.....	48
Puhdistusta tulovesisihdit.....	48

Toimintahäiriöiden

korjaaminen..... 51

Vikakoodi / vikanäyttö / signaali....	51
Toimintahäiriöt	53
Äänet	57
Ongelma lopputuloksessa	58
Vuoto	60
Hajuhaitat.....	60
Lukon avaaminen häätätilanteessa	61

Kuljetus, säilytys ja

hävittäminen..... 61

Laitteen irrottaminen.....	61
Kuljetustukien asentaminen	61
Laitteen ottaminen uudelleen käyttöön	62
Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen	62

Huoltopalvelu 63

Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD).....	63
---	----

Kulutustiedot..... 64

Tekniset tiedot..... 64



Turvallisuus

Noudata turvallisuuteen liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

Yleisiä ohjeita

Tästä löydät tätä ohjetta koskevia yleisiä tietoja.



- Lue tämä ohje huolellisesti. Vain silloin voit käyttää laitetta turvallisesti ja taloudellisesti.
- Tämä ohje on tarkoitettu laitteen asentajalle ja käyttäjälle.
- Noudata turvallisuusohjeita ja varoituksia.
- Säilytä ohjeet ja tuotetiedot myöhempää käyttötarvetta tai mahdollista uutta omistajaa varten.
- Tarkasta laite, kun olet purkanut sen pakkauksesta. Jos laitteessa on kuljetusvaurioita, älä kytke laitetta käyttöön.

Määräyksenmukainen käyttö

Noudata määräyksenmukaista käyttöä koskevia ohjeita, jotta voit käyttää laitetta turvallisesti ja oikein.

Käytä laitetta vain:

- tämän asennus- ja käyttöohjeen mukaisesti.
- konepesun kestävien tekstiilien ja käsin pestäviksi tarkoitetun villan pesemiseen hoito-ohjeiden mukaisesti.
- vesijohtovedellä ja yleisesti myynnissä olevilla, pesukoneisiin soveltuvilla pesu- ja hoitoaineilla.
- yksityisissä kotitalouksissa ja kodinomaisen ympäristön suljetuissa tiloissa.
- enintään 4000 metrin korkeudella merenpinnasta.

Käyttäjien rajoitukset

Vältä lapsiin ja apua tarvitseviin henkilöihin kohdistuvat riskit. Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja sellaiset henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat

käyttää laitetta vain valvonnan alaisena tai kun heille on neuvottu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteesta aiheutuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.


Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä sille mitään käyttäjälle kuuluvia huoltotöitä ilman valvontaa.

Pidä alle 3-vuotiaat lapset ja kotieläimet poissa laitteen lähetyiltä.

Turvallinen asennus

Noudata turvallisuusohjeita, kun asennat laitteen.

⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!

- Epäasianmukaiset asennukset ovat vaarallisia.
 - ▶ Liitä laite ainoastaan tyyppikilvessä olevien tietojen mukaiseen sähköverkkoon.
 - ▶ Liitä laite vain määräysten mukaisesti asennetun, maadoitetun pistorasian kautta vaihtovirtaverkkoon.
 - ▶ Talon suojamaadoitusjärjestelmän täytyy olla asennettu määräysten mukaisesti. Asennuksen johdon poikkileikkauksen pitää olla riittävän suuri.
 - ▶ Käytä vikavirtasuojakytkintä käytettäessä vain tyyppiä, jossa on merkintä .
 - ▶ Älä syötä laitteeseen virtaa ulkoisella kytkentälaitteella, esimerkiksi kellokytkimellä tai kauko-ohjaimella.
 - ▶ Kun laite on asennettu, verkkojohdon pistokkeeseen pitää päästä vapaasti käsiksi, tai jos sitä ei ole mahdollista pitää ulottuvilla, kiinteään sähköliitintään on asennettava asennusmääräysten mukainen kaikki navat erottava katkaisin.
 - ▶ Laitetta asentaessasi varmista, että verkkojohto ei jää puristuksiin eikä vahingoitu.
- Verkkojohdon viallinen eristys on vaarallinen.
 - ▶ Varmista, että verkkojohto ei koske laitteen kuumiin osiin tai lämmönlähteisiin.
 - ▶ Varmista, että verkkojohto ei koske teräviin reunoihin.
 - ▶ Verkkojohtoa ei saa taittaa, jättää puristuksiin eikä muuttaa.

VAROITUS – Palovaara!

Jatkojohdon käyttö hyväksymättömän adapterin kanssa on vaarallista.

- ▶ Älä käytä jatkojohtoja tai haaroitusrasioita.
- ▶ Jos verkkojohto on liian lyhyt, ota yhteys huoltopalveluun.
- ▶ Käytä vain valmistajan hyväksymiä adaptereita.

VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

- Laitteen suuri paino voi aiheuttaa tapaturmia laitetta nostettaessa.
 - ▶ Älä nosta laitetta yksin.
- Jos tämä laite asennetaan epäasianmukaisesti pesutorniin, laite voi päästä putoamaan.
 - ▶ Liitä kuivausrumpu vain kuivausrummun valmistajan liitossarjalla pyykinpesukoneen päälle. . Muunlaisen asennusmenetelmän käyttäminen on kielletty.
 - ▶ Älä asenna laitetta pesutorniin, jos kuivausrummun valmistajalla ei ole tarjolla tarkoitukseen sopivaa liitántäsarjaa.
 - ▶ Älä asenna eri valmistajien syvyydeltään ja leveydeltään erilaisia laitteita pesutorniksi.
 - ▶ Älä asenna pesutornia jalustalle; laitteet voivat päästä kaatumaan.

VAROITUS – Tukehtumisvaara!

Lapset saattavat leikkiessään esim. vetää pakkausmateriaaleja päähänsä tai kääriytyä niihin ja tukehtua.

- ▶ Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

VARO – Loukkaantumisvaara!

- Laite voi täristä tai liikkua käytön aikana.
 - ▶ Sijoita laite puhtaalle, tasaiselle ja vakaalle alustalle.
 - ▶ Suorista laite laitejalkojen ja vesivaa'an avulla.

- Epäasianmukaisesti asennetut letkut ja verkkojohdot aiheuttavat kompastumisvaaran.
 - ▶ Asenna letkut ja verkkojohdot siten, että niihin ei voi kompastua.
- Jos laitetta siirretään sen ulkonevista rakenneosista, kuten esimerkiksi laitteen luukusta, osat voivat murtua.
 - ▶ Älä siirrä laitetta sen ulkonevista rakenneosista.

⚠ VARO – Viiltohaavojen vaara!

Laitteen teräviin kulmiin koskeminen voi aiheuttaa viiltohaavoja.

- ▶ Älä koske laitteen teräviin kulmiin.
- ▶ Käytä suojakäsineitä laitetta asennettaessa ja kuljetettaessa.

Turvallinen käyttö

Noudata näitä turvallisuusohjeita, kun käytät laitetta.

⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!

- Viallinen laite tai verkkojohto on vaarallinen.
 - ▶ Älä käytä viallista laitetta.
 - ▶ Älä vedä verkkojohdosta, kun irrotat laitteen sähköverkosta. Vedä aina verkkojohdon pistokkeesta.
 - ▶ Jos laite tai verkkojohto on rikki, irrota heti verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä ja sulje vesihana.
 - ▶ "Soita huoltopalveluun." → *Sivu 63*
 - ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.
 - ▶ Käytä laitetta vain suljetuissa tiloissa.
 - ▶ Älä altista laitetta voimakkaalle kuumuudelle tai kosteudelle.
 - ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria, letkuja tai suihkua.

VAROITUS – Terveysvahinkojen vaara!

Lapset voivat leikkiessään lukita itsensä vahingossa laitteeseen ja joutua hengenvaaraan.

- ▶ Älä sijoita laitetta sellaisen oven taakse, joka vaikeuttaisi laitteen oven avaamista tai estäisi sen avaamisen.
- ▶ Vedä käytöstä poistettujen laitteiden verkkojohdon pistoke irti, katkaise verkkojohto ja riko laitteen ovesta oleva lukko siten, että laitteen luukku ei saa enää suljettua.

VAROITUS – Tukehtumisvaara!

Lapset voivat vetää henkeen tai niellä pieniä osia ja tukehtua niihin.

- ▶ Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla.

VAROITUS – Myrkytysvaara!

Pesu- ja hoitoaineiden nauttiminen saattaa aiheuttaa myrkytyksiä.

- ▶ Jos nielet vahingossa ainetta, käänny lääkärin puoleen.
- ▶ Säilytä pesu- ja hoitoaineet poissa lasten ulottuvilta.

VAROITUS – Räjähdyksivaara!

Jos pyykkiä on esikäsitelty liuotainepitoisilla puhdistusaineilla, pyykki voi aiheuttaa laitteessa räjähdyksen.

- ▶ Huuhtele tällainen esikäsitelty pyykki ennen pesua huolellisesti vedellä.

VARO – Loukkaantumisvaara!

- Jos laitteen päälle noustaan tai kiivetään, kansi voi murtua.
 - ▶ Älä nouse tai kiipeä laitteen päälle.
- Jos istuudut avoimen luukun päälle tai nojaat siihen, laite voi kaatua.
 - ▶ Älä istuudu laitteen luukun päälle tai nojaa siihen.
 - ▶ Älä aseta mitään esineitä laitteen luukun päälle.
- Jos kosketat pyörivää rumpua, saatat loukata kätesi.
 - ▶ Odota, että rumpu on kokonaan pysähtynyt ennen kuin kosketat rumpua.

⚠ VARO – Palovammojen vaara!

Laitteen luukun lasi kuumenee, kun pesulämpötila on korkea.

- ▶ Älä kosketa laitteen kuumaa luukkua.
- ▶ Pidä lapset poissa laitteen kuuman luukun läheltä.

⚠ VARO – Palamisvamman vaara!

Kun pesulämpötila on korkea, pesuvesi on kuumaa.

- ▶ Älä kosketa kuumaa pesuvettä.

⚠ VARO – Syöpymisvaara!

Kun avaat pesuainekotelon, laitteesta voi roiskua pesuainetta ja hoitoainetta. Aineiden pääseminen kosketuksiin silmien tai ihon kanssa voi aiheuttaa ärsytystä.

- ▶ Jos pesu- tai hoitoainetta pääsee silmiin tai iholle, huuhteile silmät ja iho huolellisesti puhtaalla vedellä.
- ▶ Jos nielet vahingossa ainetta, käänny lääkärin puoleen.
- ▶ Säilytä pesu- ja hoitoinneet poissa lasten ulottuvilta.

Turvallinen puhdistus ja huolto

Noudata turvallisuusohjeita, kun puhdistat ja huollat laitetta.

⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!

- Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.
 - ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
 - ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
 - ▶ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.
- Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.
 - ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria, letkuja tai suihkua.

⚠ VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Muiden kuin alkuperäisten varaosien ja alkuperäisten varusteiden käyttö on vaarallista.

- ▶ Käytä vain valmistajan alkuperäisiä varaosia ja alkuperäisiä varusteita.



VAROITUS – Myrkytysvaara!

Liuotinpitoisia puhdistusaineita käytettäessä saattaa muodostua myrkyllisiä höyryjä.

- ▶ Älä käytä liuotinpitoisia puhdistusaineita.

Esinevahinkojen välttäminen

Noudata näitä neuvoja, jotta vältät aineelliset vahingot ja laitevauriot.

HUOMIO!

- Huuhteluaineiden, pesuaineiden, hoitoaineiden ja puhdistusaineiden virheellinen annostelu voi haitata laitteen toimintaa.
 - ▶ Noudata valmistajien annostelusuosituksia.
- Suurimman sallitun täyttömäärän ylittäminen haittaa laitteen toimintaa.
 - ▶ Ota kunkin ohjelman "suurin sallittu täyttömäärä" → *Sivu 26* huomioon äläkä ylitä määrää.
- Laitteessa on kuljetusta varten kuljetustuet. Poistamattomat kuljetustuet voivat aiheuttaa esinevahinkoja ja laitevaurioita.
 - ▶ Poista ennen laitteen käyttöönottoa kaikki kuljetustuet ja ota ne talteen.
 - ▶ Asenna kaikki kuljetustuet kunnolla paikoilleen aina ennen kuin kuljetat laitetta, jotta vältät kuljetusvauriot.
- Tulovesiletkun epäasianmukainen liitântä voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.
 - ▶ Kiristä tulovesiliitännän ruuvit käsikireydelle.
 - ▶ Liitä tulovesiletku vesihanaan mieluiten suoraan, ilman lisäliitântäelementtejä kuten adapteria, jatkoletkua, venttiiliä tai vastaavaa.
 - ▶ Varmista, että vesihanan sisähalkaisija on vähintään 17 mm.
 - ▶ Varmista, että vesihanaan johtavan liittimen kierteen pituus on vähintään 10 mm.
- Veden liian alhainen tai korkea paine voi heikentää laitteen toimintaa.
 - ▶ Varmista, että vedenpaine vesijärjestelmässä on vähintään 100 kPa (1 bar) ja enintään 1000 kPa (10 bar).
 - ▶ Jos vedenpaine ylittää annetun maksimiarvon, vesijohtoliitännän ja laitteen letkutarjan väliin on asennettava paineenalennusventtiili.
 - ▶ Älä liitä laitetta paineettoman vedenlämmittimen sekoitimeen.
- Muutetut tai vaurioituneet vesiletkut voivat aiheuttaa esine- ja laitevaurioita.
 - ▶ Vesiletkuja ei saa taittaa, jättää puristuksiin, muuttaa eikä katkaista.
 - ▶ Käytä vain laitteen mukana toimitettuja vesiletkuja tai valmistajan alkuperäisiä vaihtoletkuja.
 - ▶ Käytettyjä vesiletkuja ei saa käyttää uudelleen.
- Laitteen käyttäminen likaisella tai liian kuumalla vedellä voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.
 - ▶ Käytä laitetta vain kylmän vesijohtoveden kanssa.
- Soveltumattomat puhdistusaineet voivat vahingoittaa laitteen pintoja.
 - ▶ Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
 - ▶ Älä käytä vahvasti alkoholipitoisia puhdistusaineita.
 - ▶ Älä käytä kovia hankaustyynyjä tai puhdistussieniä.
 - ▶ Puhdista laite vain vedellä ja pehmeällä, kostealla liinalla.
 - ▶ Poista laitteen kanssa kosketuksiin joutuneet pesuainejäämät, suihkejäämät ja muu lika heti.

Ympäristönsuojelu ja säästö

Suojele ympäristöä käyttämällä laitetta ympäristöystävällisesti, ja hävitä kierrätettävä materiaali oikein.

Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätyskelpoisia.

- ▶ Hävitä yksittäiset osat lajiteltuina. Tarkempia tietoja kierrätysmahdollisuuksista saat kodinkoneliikkeistä sekä paikkakuntasi jätehuollosta vastaavilta viranomaisilta.

Energian ja resurssien säästö

Laitteesi kuluttaa vähemmän sähköä ja vettä, kun noudatat näitä ohjeita.

Käytä hyväksesi ohjelmia, joissa lämpötila on matalampi ja pesuajat pidempiä, sekä "rummun suurinta sallittua täyttömäärää" → *Sivu 26*.

- + Energian- ja vedenkulutus on tällöin tehokkainta.

Käytä säästeliästä ohjelma-asetusta.

- + Kun teet ohjelma-asetukset, näet näytössä odotettavissa olevan kulutuksen.

Valitse pyykin likaisuusasteen mukainen pesuaineen "annostelu" → *Sivu 36*.

- + Kevyesti tai normaalisti likaantuneelle pyykille riittää pienempi pesuainemäärä. Noudata pesuainevalmistajan annostelusuositusta.

Laske pesulämpötilaa, kun pyykki on kevyesti tai normaalisti likaantunutta.

- + Laitte kuluttaa matalammissa lämpötiloissa vähemmän energiaa. Kevyesti tai normaalisti likaantuneelle pyykille riittää myös matalampi lämpötila kuin hoito-ohjeessa mainitaan.

Aseta suurin sallittu linkousnopeus, kun haluat kuivata pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa.

- + Kuivempi pyykki lyhentää kuivausohjelman kestoa ja pienentää energiankulutusta. Kun linkousnopeus on suurempi, pyykin jäännöskosteus vähenee ja linkousäänen voimakkuus kasvaa.

Pese pyykki ilman esipesua.

- + Esipesun lisääminen pesuohjelmaan pidentää ohjelman kestoa ja lisää energian- ja vedenkulutusta.


Laitteessa on määrääutomatiikka.

- + Määrääutomatiikka sovittaa vedenkulutuksen ja ohjelman keston optimaaliseksi tekstiilien laadun ja rummun täyttömäärän mukaan.

Laitteessa on Aquasensor-tunnistin.

- + Aquasensor tarkkailee huuhtelun aikana huuhteluveden sameutta ja sovittaa huuhtelukertojen keston ja lukumäärän sopivaksi.

Energiansäästötila

Jos laite on pidemmän aikaa käyttämättä, laite kytkeytyy automaattisesti energiansäästötilaan. Kaikki näytöt sammuvat ja **Start/Reload**  vilkkuu.

Energiansäästötila päättyy, kun käytät taas laitetta, esimerkiksi avaat tai suljet luukun.

Asennus ja liitäntä

Tästä näet, millainen on paras asennuspaikka laitteellesi. Lisäksi saat tietoa laitteen liittämistä vesijohto- ja sähköverkkoon.

Laitteen purkamisen pakkauksesta

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

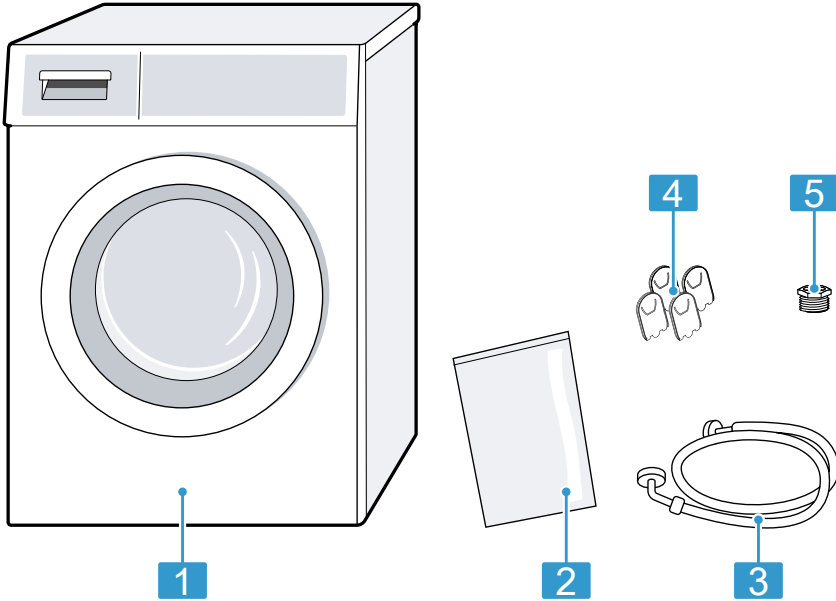
HUOMIO!

Rumpuun jääneet esineet, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi laitteessa, voivat aiheuttaa esine- ja laitevaurioita.

- ▶ Poista nämä esineet ja kaikki mukana toimitetut varusteet rummusta ennen kuin käytät laitetta.
1. Poista kaikki pakkausmateriaali ja suojakalvot laitteesta.
Hävitä pakkausmateriaali ympäristöystävällisesti noudattamalla kohdassa → *"Pakkausmateriaalin hävittäminen"*, *Sivu 12* olevia ohjeita.
 2. Tarkasta, onko laitteessa näkyviä vaurioita.
 3. Avaa luukku.
→ *"Käytön perusteet"*, *Sivu 37*
 4. Poista varusteet rummusta.
 5. Sulje luukku.

Toimituksen sisältö

Kun olet poistanut kaikki osat pakkauksesta, tarkista ettei niissä ole kuljetusvaurioita ja että kaikki osat ovat mukana.



1 Pyykinpesukone

2 Mukana toimitetut asiakirjat

3 Tulovesiletku

4 Suojatulpat

5 Liitäntäadapteri

Sijoituspaikalle asetettavat vaatimukset

Laitte voi lingottaessa liikkua. Noudata sijoituspaikkaa koskevia ohjeita.

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

⚠ VAROITUS **Sähköiskun vaara!**

Laitteessa on jännitettä johtavia osia. Jännitettä johtavien osien koskettaminen on vaarallista.

► Älä käytä laitetta ilman kansilevyä.


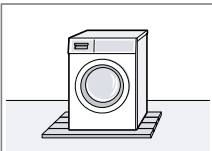
⚠ VAROITUS**Loukkaantumiswaara!**

Jos laitetta käytetään jalustalla, laite voi kaatua.

- Kiinnitä laitteen jalat ehdottomasti valmistajan toimittaman "kiinnityssarjan" → *Sivu 32* avulla ennen kuin käytät laitetta jalustalla.

HUOMIO!

- Jos laite sijoitetaan ulos tai tilaan, jossa on jäätymsvaara, jäänytyn jäännösvesi voi vaurioittaa laitetta ja jäätyneet letkut voivat repeytyä tai haljeta.
 - Älä sijoita laitetta ulos tai tiloihin, joissa vesi voi jäätyä, äläkä käytä laitetta tällaisissa tiloissa.
- Laitteen toiminta on testattu tehtaalla ennen sen toimittamista, ja laitteessa voi olla jäännösvettä. Tämä jäännösvesi voi valua ulos, jos laitetta kallistetaan yli 40°.
 - Kallista laitetta varovasti.

Sijoituspaikka	Vaativukset
Jalustalla 	Kiinnitä laite "kiinnityssarjan" → <i>Sivu 32</i> avulla.
Puupalkkikatolla 	Sijoita laite vedenpitävälle puulevylle, joka on kiinnitetty lattiaan tukevasti ruuveilla. Puulevyn vahvuuden pitää olla vähintään 30 mm.

Sijoituspaikka	Vaativukset
Keittiökaluasteiden välissä 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asennustilan leveyden pitää olla 60 cm. ■ Aseta laite vain yhtenäisen, viereisten kaappien kanssa kiinteästi liitetyn työtason alle.
Seinän vieressä 	Älä asenna letkuja puristuksiin seinän ja laitteen väliin.

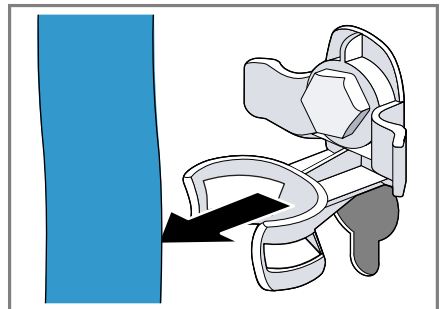
Kuljetustukien poistaminen

Laitteen takasivulla on kuljetusta varten kuljetustuet.

Huomautuksia

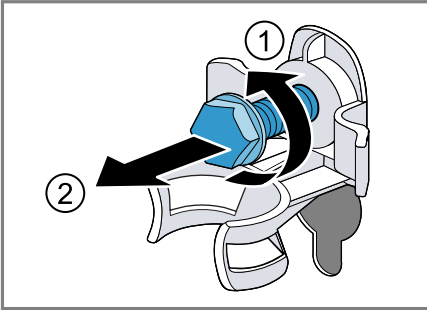
- Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.
- Säilytä kuljetustuet, ruuvit ja holkit myöhempää "kuljetusta" → *Sivu 61* varten.

1. Vedä letkut pois pidikkeistä.

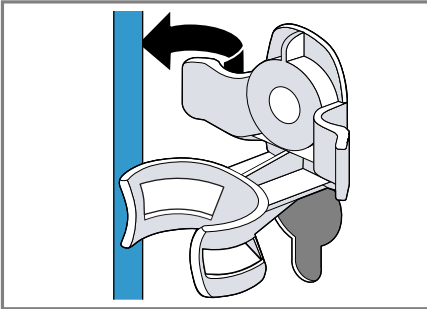


fi Asennus ja liittäminen

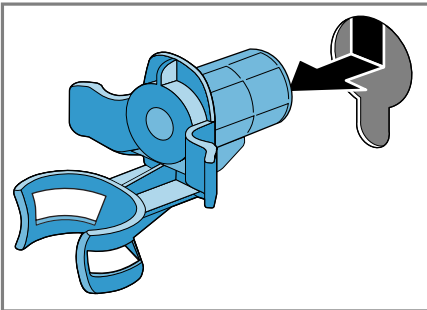
2. Löystytä ① ja poista ② 4 kuljetustuen kaikki ruuvit ruuviavaimella, avainkoko 13.



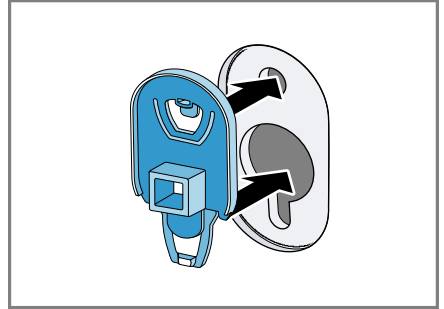
3. Vedä verkkoliitäntäjohto pois pidikkeestä.



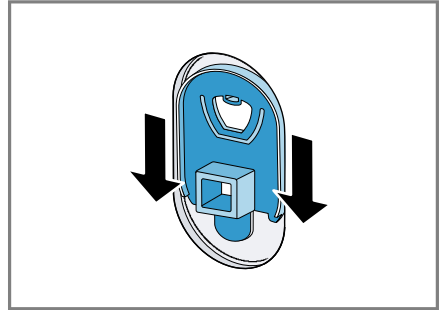
4. Poista 4 holkkia.



5. Aseta 4 suojatulppaa paikoilleen.



6. Paina 4 suojatulppaa alas.



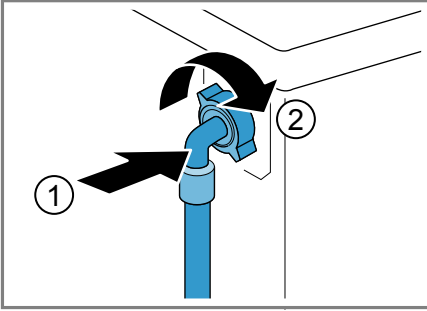
Laitteen liittäminen

Liitä laite sähköverkkoon, tulovesi- ja poistovesijärjestelmään.

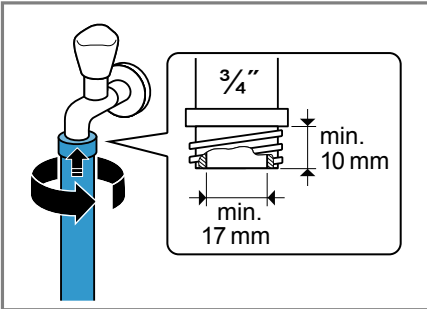
Tulovesiletkun liittäminen

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

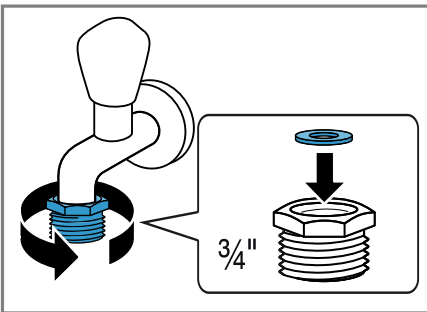
1. Liitä tulovesiletku laitteeseen.



2. Liitä tulovesiletku vesihanaan (26,4 mm = 3/4").



3. Jos käytössä on vesihana 21 mm = 1/2", asenna ensin adapteri ja tiivistelevy.



4. Avaa vesihana varovasti ja tarkista, ovatko liitäntäkohdat tiiviit.

Poistovesiliitännän liitäntätyypit

Seuraavassa saat ohjeet laitteen liittämistä poistovesijärjestelmään.

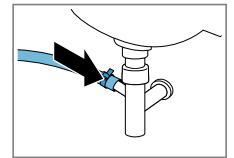
Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

HUOMIO!

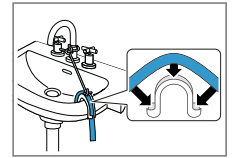
Kun laitteesta poistetaan vesi pumpaamalla, poistovesiletku on paineen alainen, ja letku voi irrota asennetusta liitäntäkohdasta.

- Varmista, että poistovesiletku ei pääse irtoamaan tahattomasti.

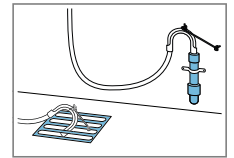
Vedenpoisto hajulukkaan. Varmista liitäntäkohdan pitävyys letkunkiristimellä (24 - 40 mm).



Vedenpoisto pesualtaaseen. Kiinnitä poistovesiletku "kaaren" → *Sivu 32* avulla ja varmista paikallaan pysyminen.



Vedenpoisto muoviputkeen, jossa on kumihuvi, tai viemäriin. Kiinnitä poistovesiletku "kaaren" → *Sivu 32* avulla ja varmista paikallaan pysyminen.



Laitteen liittäminen sähköverkkoon

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Liitä verkkojohdon verkkopistoke laitteen läheisyydessä olevaan pistorasiaan.

fi Asennus ja liitântä

Laitteen liitântätiedot löydät "teknisistä tiedoista" → *Sivu 64*.

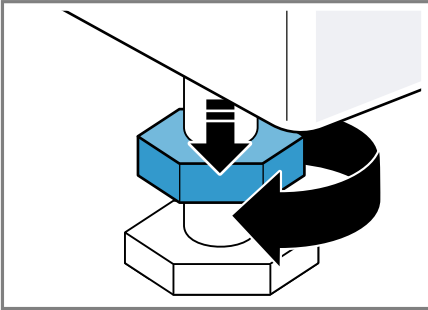
2. Tarkista verkkopistokkeen kiinnitys.

Laitteen suoristaminen

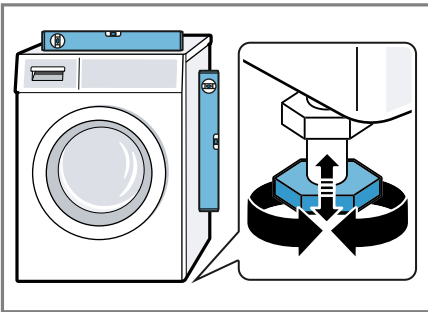
Suorista laite oikein, jotta vähennät häiriöääniä ja värinöitä ja vältät laitteen liikkumisen.

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Avaa vastamutterit kiertämällä ruuviavainta, avainkoko 17, myötäpäivään.

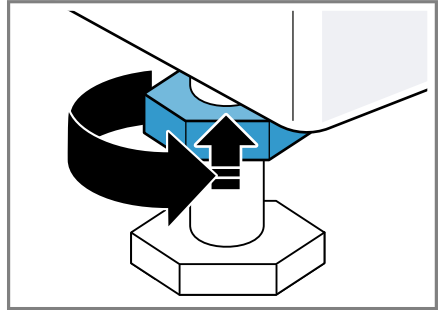


2. Suorista laite kiertämällä laitejalkoja. Tarkasta laitteen sijoitus vesivaa'alla.



Laitteen on oltava tukevasti lattialla kaikkien jalkojen varassa.

3. Kierrä vastamutterit ruuviavaimella, avainkoko 17, käsikireyteen laitteen runkoa vasten.



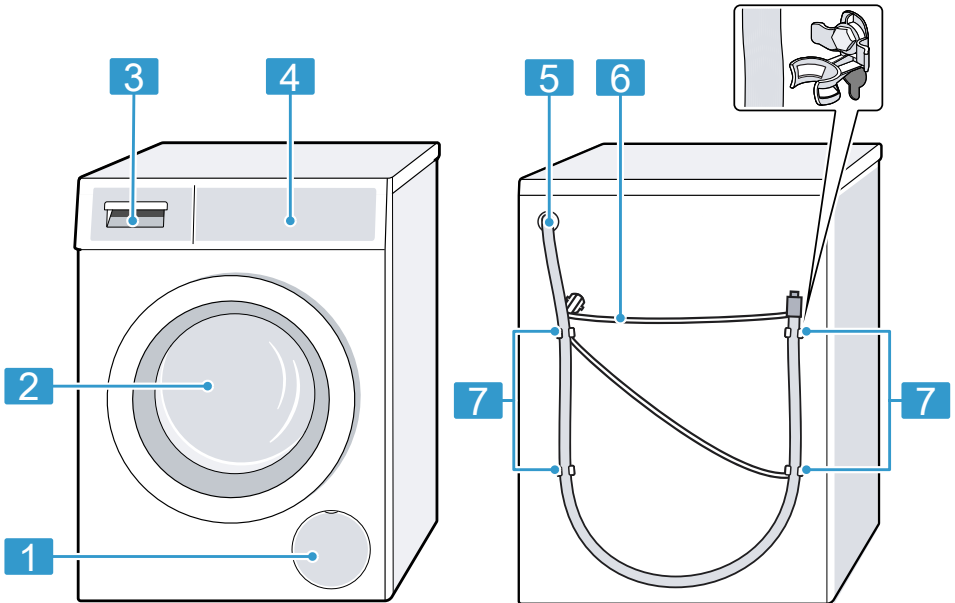
Pidä samalla kiinni laitteen jalasta, jotta korkeus ei muutu.

Tutustuminen

Tutustu laitteen osiin.

Laite

Tästä löydät yleiskuvan laitteen osista.



Laitteen tyypistä riippuen voivat tietyt yksityiskohdat kuten väri ja muoto poiketa kuvasta.

1 "Poistopumpun huoltoluukku" → Sivu 45

2 Luukku

3 "Pesuainekotelo" → Sivu 20

4 "Valitsimet" → Sivu 20

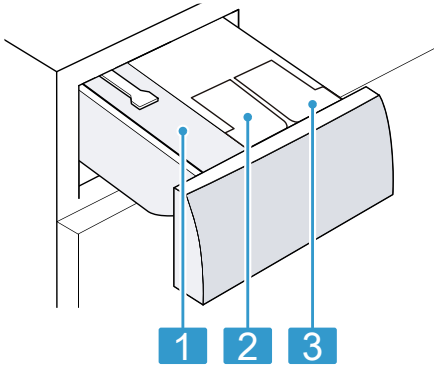
5 "Poistovesiletku" → Sivu 17

6 "Verkkoliitäntäjohto" → Sivu 17

7 "Kuljetustuet" → Sivu 15

Pesuainekotelo

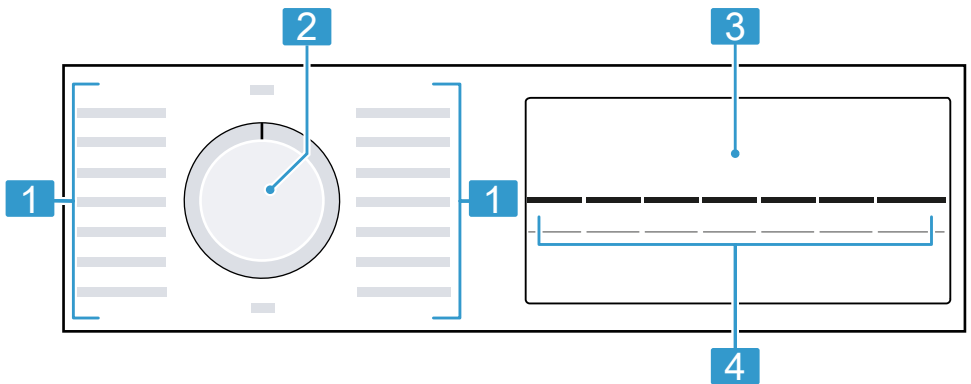
Tässä näet yleiskuvan pesuainekotelon rakenteesta.



- | | |
|---|---|
| 1 | Lokero manuaalista varten |
| 2 | ☼: annostelusäiliö huuhteluainetta varten |
| 3 | ☹: Annostelusäiliö pesuaineelle |

Valitsimet

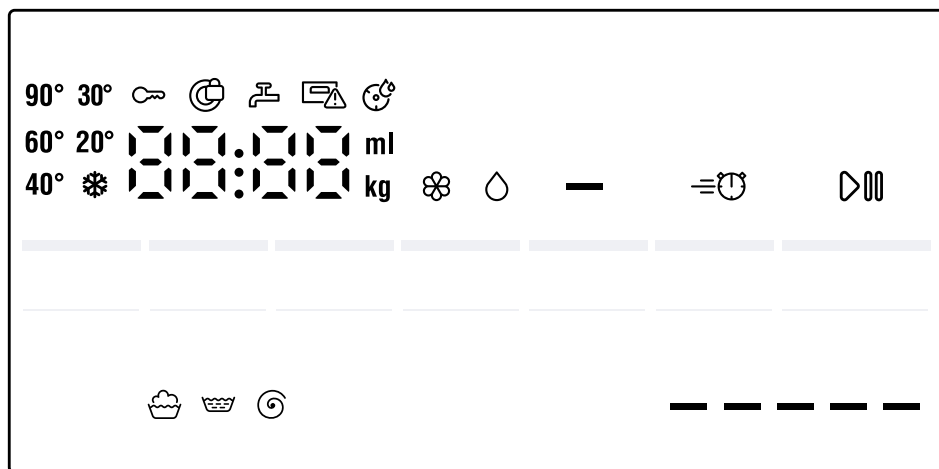
Valitsimilla asetetaan laitteen toiminnot ja nähdään tiedot sen käyttötilasta.



- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 | "Ohjelmat" → Sivu 26 |
| 2 | "Ohjelmavalitsin" → Sivu 37 |
| 3 | "Näyttö" → Sivu 21 |
| 4 | "Valitsimet" → Sivu 24 |









Näyttö

Näytössä näet voimassa olevat asetusrarvot, valintamahdollisuudet ja ohjetekstit.






Näyttö	Nimitys	Kuvaus
0:40 ¹	Ohjelman kesto/ ohjelman jäljellä oleva kesto	Ohjelman liikimääräinen todennäköinen kesto tai ohjelman jäljellä oleva kesto.
8 kg ¹	Täyttösuositus	Suurin sallittu täyttömäärä asetetulle ohjelmalle kg.
-- -- 1400	Linkousnopeus	Asetettu linkousnopeus r/min. → "Valitsimet", Sivu 24 0: ilman loppulinkousta, vain veden poisto -- -: jää veteen, ilman veden poistoa
* - 90	Lämpötila	Asetettu lämpötila °C. → "Valitsimet", Sivu 24 * (kylmä)
▷	Käynnistys / tauko	Ohjelman käynnistäminen, keskeyttäminen tai pysäyttäminen tauon ajaksi <ul style="list-style-type: none"> ■ palaa: ohjelma on käynnissä ja se voidaan keskeyttää tai pysäyttää tauon ajaksi. ■ vilkkuu: ohjelma voidaan käynnistää tai sitä voidaan jatkaa.
	Peseminen	Ohjelman tila
	Huuhtelu	Ohjelman tila
	Linkous	Ohjelman tila

¹ Esimerkki










Näyttö	Nimitys	Kuvaus
---	Jää veteen	Ohjelman tila
End	Ohjelman päättyminen	Ohjelman tila
	Lapsilukko	<ul style="list-style-type: none"> palaa: lapsilukko on aktivoitu. vilkkuu: lapsilukko on aktivoitu ja ohjelmavalitsinta on säädetty. → "Lapsilukon deaktivointi", Sivu 40
—	Esipesu	Esipesu on aktivoitu. → "Valitsimet", Sivu 25
	SpeedPerfect	Pesu lyhennetyllä ajalla aktivoitu. → "Valitsimet", Sivu 24
— — — — ¹	Energiankulutus 	Energiankulutus asetetulle ohjelmalle. <ul style="list-style-type: none"> — : pieni energiankulutus — — — — — : suuri energiankulutus
	Rummun puhdistuksen muistutus	vilkkuu: rumpu on likaantunut. Käynnistä ohjelma Rummun puhdistus rummun ja pesuvesisäiliön puhdistamista ja hoitoa varten. → "Rummun puhdistus", Sivu 43
	Nestemäisen pyykinpesuaineen annostelusäiliö	<ul style="list-style-type: none"> palaa: nestemäisen pesuaineen älykäs annostelujärjestelmä on aktivoitu. vilkkuu: annostelusäiliön minimitäyttöaste on alittunut. → "Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System", Sivu 40 <p> (nestemäinen pyykinpesuaine)</p>
	Annostelusäiliö huuhteluainetta varten.	<ul style="list-style-type: none"> palaa: huuhteluaineen älykäs annostelujärjestelmä on aktivoitu. vilkkuu: annostelusäiliön minimitäyttöaste on alittunut. → "Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System", Sivu 40 <p> (huuhteluaine)</p>
50 ml ¹	Perusannostelumäärä	Pesuaineen tai huuhteluaineen perusannostelumäärän. → "Perusannostelumäärä", Sivu 41
:	Jännitteen valvontajärjestelmä	vilkkuu: jännitteen automaattinen valvontajärjestelmä havaitsee sallittua suurempia alijännitteitä. Ohjelma pysähtyy. → "Vikakoodi / vikanäyttö / signaali", Sivu 51 Huom: Ohjelma jatkuu, kun jännite on taas sallituissa rajoissa.



¹ Esimerkki

Näyttö	Nimitys	Kuvaus
•	Jännitteen valvontajärjestelmä	<p>vilkkuu: ohjelma on pysähtynyt sallittua suurempien alijännitteiden takia. Jännite on taas sallituissa rajoissa ja ohjelma jatkuu. → "Vikakoodi / vikanäyttö / signaali", Sivu 51</p> <p>Huom: Ohjelma kestää tavallista kauemmin.</p>
	Luukku	<ul style="list-style-type: none"> ■ palaa: luukku on lukittu eikä sitä voi avata. ■ vilkkuu: luukku ei ole kiinni. ■ pois päältä: luukun lukitus on vapautunut ja luukku voidaan avata.
	Vesihana	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ei vedenpainetta. → "Vikakoodi / vikanäyttö / signaali", Sivu 51 ■ Vedenpaine on liian matala.
	Pesuainekotelo	<p>Pesuainekotelo ei ole kunnolla paikallaan. → "Vikakoodi / vikanäyttö / signaali", Sivu 51</p>
E:60 / -2B ¹	Vika	<p>Vikakoodi, vikanäyttö, äänimerkki. → "Vikakoodi / vikanäyttö / signaali", Sivu 51</p>
¹ Esimerkki		

Valitsimet

Tästä löydät yhteenvedon valitsimista ja niiden säätömahdollisuuksista. Ohjelma-asetusten valikoima riippuu asetetusta ohjelmasta. Kunkin ohjelman valintamahdollisuudet löydät yhteenvedosta
→ "Ohjelmat", Sivu 26.

Valitsin	Valinta	Kuvaus
Start/Reload  (Käynnistys/Tauko)	<ul style="list-style-type: none"> ■ käynnistäminen ■ keskeyttäminen ■ pysäyttäminen tauon ajaksi 	Ohjelman käynnistäminen, keskeyttäminen tai pysäyttäminen tauon ajaksi.
SpeedPerfect 	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktiivointi ■ deaktiivointi 	Pesuajan lyhennyksen aktiivointi tai deaktiivointi. Huom: Energiankulutus on suurempi. Tämä ei vaikuta pesutulokseen.
i-DOS 	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktiivointi ■ deaktiivointi ■ Perusannostelumäärä 	Painamalla valitsinta lyhyesti aktivoit tai deaktivoit huuhteluaineen  tai nestemäisen pesuaineen  älykkään annostelujärjestelmän. Painamalla valitsinta n. 3 sekunnin ajan, voit säätää perusannostelumäärän. → "Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System", Sivu 40
Finish in  (Valmis)	1 - 24 tuntia	Ohjelman päättymisen määrittäminen. Ohjelman kesto sisältyy jo asetettuun tuntimäärään. Kun ohjelma käynnistetään, näytössä näkyy ohjelman kesto. Huom: Käytä valitsimia perusannostelumäärän asettamiseen. → "Perusannostelumäärän säätäminen sopivaksi", Sivu 41
Temp. °C  (Lämpötilavalinta)	 - 90 °C	Lämpötilan °C muuttaminen.
Spin  (Linkous)	-- --- 1400	Linkousnopeuden muuttaminen tai ohjelman -- - - (jää veteen) aktiivointi. Valinnalla -- - - vettä ei pumpata pesun päätyttyä pois ja linkous deaktivoidaan. Pyykki jää huuhteluveteen. Huom: Käytä valitsimia perusannostelumäärän asettamiseen. → "Perusannostelumäärän säätäminen sopivaksi", Sivu 41

















Valitsin	Valinta	Kuvaus
 3 sec. (Lapsilukko 3 sec.)	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktivointi ■ deaktivointi 	<p>Lapsilukon aktivointi tai deaktivointi. Ohjauspaneelin lukitseminen tahattoman käytön estämiseksi.</p> <p>Kun lapsilukko on aktivoitu ja laite kytketään pois päältä, lapsilukko pysyy aktivoituna.</p> <p>→ "Lapsilukko", Sivu 40</p>
Prewash  (Esipesu)	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktivointi ■ deaktivointi 	<p>Esipesun aktivointi tai deaktivointi, esimerkiksi runsaasti likaantunen pyykin pesuun.</p> <p>Huom: Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pesuaine annostellaan automaattisesti esipesua ja varsinaista pesua varten.</p> <p>Jos älykäs annostelu on deaktivoitu, annostelet pesuaine esipesua varten suoraan rumpuun.</p>

Ohjelmat







Tässä näet yhteenvedon ohjelmista. Tästä löydät tietoja täyttömääristä ja ohjelmien säätömahdollisuuksista.

Vinkki: Pyykin hoito-ohjemerkinnoistä löydät lisää ohjeita ohjelmanvalinnasta.









→ "Hoito-ohjeiden symbolit", Sivu 34















Ohjelma	Kuvaus	Ohjelma-asetukset	
		suurin linkousnopeus (r/min) ¹	1400
		maksimilämpötila (°C) ¹	90
		suurin täyttömäärä (kg)	8
Puuvilla	Kulutusta kestävien puuvillaa, pellavaa ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu. Sopii myös lyhennetyksi ohjelmaksi normaaliikaiselle pyykille, kun aktivoit ohjelman SpeedPerfect =  . Jos SpeedPerfect =  on aktivoitu, suurin sallittu täyttömäärä laskee arvoon 5 kg.	i-DOS  	●
		i-DOS  	●
		Prewash 	●
		Spin  - - - (jää veteen)	●
		SpeedPerfect = 	●
Puuvilla Väriilinen	Kulutusta kestävien puuvillaa, pellavaa ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu. Energiaa säästävä ohjelma. Huom: Energian säästämiseksi saattaa todellinen pesulämpötila poiketa asetetusta pesulämpötilasta. Pesuteho vastaa lakisäteisiä määräyksiä.	i-DOS  	●
		i-DOS  	●
		Prewash 	●
		Spin  - - - (jää veteen)	●
		SpeedPerfect = 	-
		suurin linkousnopeus (r/min) ¹	1400
		maksimilämpötila (°C) ¹	90
		suurin täyttömäärä (kg)	8






¹ Ohjelma-asetus

Ohjelma	Kuvaus	Ohjelma-asetukset
Eco 40-60	Puuvillaa, pellavaa ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu. Soveltuu normaalisti likaantuneille tekstiileille. Huom: Tekstiilejä, jotka voidaan hoito-ohjesymbolin  mukaan pestä lämpötilassa 40 °C tai 60 60 °C, voidaan pestä yhdessä. Optimaalisen energiatehokkuuden saavuttamiseksi tälle ohjelmalle on tallennettu optimaalinen pesulämpötila. Pesulämpötila on aktivoitu eikä sitä voi muuttaa.	<p>suurin täyttömäärä (kg) 8</p> <p>maksimilämpötila (°C) ¹ -</p> <p>suurin linkousnopeus (r/min) ¹ 1400</p> <p>SpeedPerfect  -</p> <p>Spin  - - - (jää veteen)</p> <p>Prewash </p> <p>i-DOS </p> <p>i-DOS </p>
Synteettiset	Synteettistä materiaalia ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu.	<p>suurin täyttömäärä (kg) 4</p> <p>maksimilämpötila (°C) ¹ 60</p> <p>suurin linkousnopeus (r/min) ¹ 1200</p>
Mix	Puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu. Sopii vähän likaantuneelle pyykille.	<p>suurin täyttömäärä (kg) 4</p> <p>maksimilämpötila (°C) ¹ 60</p> <p>suurin linkousnopeus (r/min) ¹ 1400</p>











¹ Ohjelma-asetus

Ohjelma	Kuvaus	Ohjelma-asetukset
Hienopesu/Silkki	Hellävaraista käsitteilyä vaativien, pesunkestävien silkkiä, viskoosia tai synteettistä materiaalia olevien tekstiilien pesu. Käytä hienopyykille tai silkille tarkoitettua pyykinpesuainetta. Huom: Pese erityisen hellävaraista käsitteilyä vaativat tai hakasia, sinkkiöitä tai kaaria sisältävät tekstiilit pesupussissa.	<p>i-DOS  </p> <p>i-DOS  </p> <p>Prewash </p> <p>Spin  - - - (jää veteen)</p> <p>SpeedPerfect </p> <p>suurin linkousnopeus (r/min)¹ 800</p> <p>maksimilämpötila (°C)¹ 40</p> <p>suurin täyttömäärä (kg) 2</p>
 Villa/Käsinpesu	Villaa ei villasekoitetta olevien käsin- tai konepesunkestävien tekstiilien pesu. Pyykin kutistumisen välttämiseksi rumpu pyörittää tekstiilejä erityisen hellävaraisesti ja pitää välillä pitkiä taukoja. Käytä villalle tarkoitettua pyykinpesuainetta.	<p>●</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>●</p> <p>-</p> <p>800</p> <p>40</p> <p>2</p>
Huuhtelu	Huuhtelu ja sen jälkeen linkous ja veden poisto.	<p>-</p> <p>-</p> <p>1400</p>
Linkous/Veden poisto	Linkous ja veden poisto. Jos haluat vain poistaa veden, aktivoi 0. Pyykkiä ei lingota.	<p>-</p> <p>-</p> <p>1400</p>
¹ Ohjelma-asetus		

Ohjelma	Kuvaus	Ohjelma-asetukset
Auto. 30°C	Hellävaraista käsiteltyä vaativien puuvillaa, synteettistä materiaalia ja sekoitukuitua olevien tekstiilien pesu. Pyykin hellävarainen käsittely. Laitte tunnistaa automaattisesti likaisuusasteen ja tekstiilityypin. Pesuohjelma sovitetaan vastaavasti.	<p>i-DOS  </p> <p>i-DOS </p> <p>Prewash </p> <p>Spin  - - - (jää veteen)</p> <p>SpeedPerfect </p> <p>suurin linkousnopeus (r/min)¹ 1000</p> <p>maksimilämpötila (°C)¹ 30</p> <p>suurin täyttömäärä (kg) 3,5</p>
Synteettiset plus	Tummien ja voimakasväristen puuvillatekstiilien ja siliävien tekstiilien pesu, esimerkiksi farkut. Pesu pyykin sisäpuoli ulospäin käännettynä. Käytä nestemäistä pyykinpesuainetta.	<p>i-DOS </p> <p>Prewash </p> <p>Spin  - - - (jää veteen)</p> <p>SpeedPerfect </p> <p>suurin linkousnopeus (r/min)¹ 1200</p> <p>maksimilämpötila (°C)¹ 40</p> <p>suurin täyttömäärä (kg) 4</p>
Untuvaohjelma	Untuvatäytteisten tynyjen, peittojen tai untuvaväätteiden ja synteettisten kuitutäytteiden pesu. Pesu suurikokoiset kappaleet erikseen. Käytä untuvalle tai hienopyykille tarkoitettua pyykinpesuainetta. Annostelee säästeliäästi. Älä käytä huuhteluainetta.	<p>i-DOS </p> <p>Prewash </p> <p>Spin  - - - (jää veteen)</p> <p>SpeedPerfect </p> <p>suurin linkousnopeus (r/min)¹ 1200</p> <p>maksimilämpötila (°C)¹ 60</p> <p>suurin täyttömäärä (kg) 1,5</p>
¹ Ohjelma-asetus		

Ohjelma	Kuvaus	Ohjelma-asetukset
		i-DOS 
		i-DOS 
		Prewash 
		Spin  - - - (jääteteen)
		SpeedPerfect 
		suurin linkousnopeus (r/min) ¹
		maksimilämpötila (°C) ¹
	suurin täyttömäärä (kg)	
	Huom: Poista pestävästä kappaleesta ilma ennen pesua rullaamalla se kokoon, jotta estät liian runsaan vaahdonmuodostuksen.	
Rummun puhdistus	Rummun puhdistus ja hoito. Käytä ohjelmaa seuraavissa tapauksissa: <ul style="list-style-type: none"> ■ ennen ensimmäistä käyttöä ■ jos peset usein pesulämpötilassa 40 °C tai tätä matalammassa lämpötilassa ■ pidemmän poissaolon jälkeen Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta tai valkaisuainetta sisältävää pesuainetta. Puoilita pesuainemäärä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä huuhteluinetta. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta tai nestemäisiä pyykinpesuainetta.	
	Huom: Jos et ole pitkään aikaan käyttänyt ohjelmaa, jossa pesulämpötila on 60 °C tai korkeampi, rummunpuhdistuksen näyttö vilkkuu muistutukseksi.	

¹ Ohjelma-asetus

Ohjelma	Kuvaus	Ohjelma-asetukset
Kauluspaidat	Siliivien puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia tai sekoitettua olevien paitojen ja puseroiden pesu. Vinkki: Välttääksesi pyykin rypistymisen aktivoi . Pyykin linkous käynnistyy vain hetkeksi, ja pyykki poistetaan koneesta valuvan märkinä. Ripusta paidat ja puserot valuvan märkinä, jotta ne siliivät ripustuksen aikana. Pese silkkiä tai hellävaraista käsittelyä vaativaa materiaalia olevat paidat ja puserot ohjelmalla Hienopesu/Silkki.	<p>i-DOS </p> <p>i-DOS </p> <p>Prewash </p> <p>Spin  - - - (jää veteen)</p> <p>SpeedPerfect </p> <p>suurin linkousnopeus (r/min)¹ 800</p> <p>maksimilämpötila (°C)¹ 60</p> <p>suurin täyttömäärä (kg) 2</p>
Pika 15'/30'	Puuvillaa, synteettistä materiaalia ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu. Lyhyt ohjelma pienelle määrälle kevyesti likaantunutta pyykkiä. Ohjelma kestää n. 30 minuuttia. Jos haluat lyhentää ohjelman keston 15 minuuttiin, aktivoi SpeedPerfect  . Suurin sallittu täyttömäärä laskee arvoon 2 kg.	<p>i-DOS </p> <p>i-DOS </p> <p>Prewash -</p> <p>Spin </p> <p>SpeedPerfect </p> <p>suurin linkousnopeus (r/min)¹ 1200</p> <p>maksimilämpötila (°C)¹ 40</p> <p>suurin täyttömäärä (kg) 4</p>

¹ Ohjelma-asetus

Varusteet

Käytä alkuperäisiä varusteita. Ne on suunniteltu laitettasi varten. Tästä näet yhteenvedon laitteesi varusteista ja niiden käytöstä.

	Käyttö	Tilausnumero
Tulovesiletkun jatke	Kylmän tulovesiletkun tai Aquastop-tulovesiletkun pidentäminen (2,5 m).	WMZ2381
Kiinnityssarja	Laitteen vakauden parantaminen.	WMZ2200
Pidempi tulovesiletku	Vakiomallisen tulovesiletkun korjaaminen pidemmällä letkulla (2,20 m).	00353925
Kaareva letkun pidike	Poistovesiletkun kiinnittäminen.	00655300

Ennen ensimmäistä käyttöä

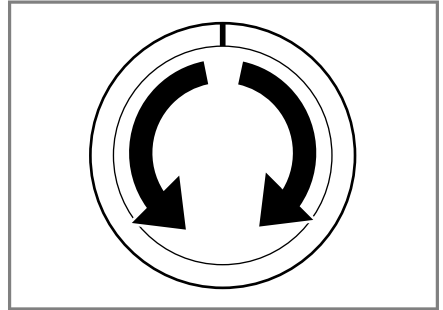
Valmistele laite käyttöä varten.

Tyhjän pesukerran käynnistäminen

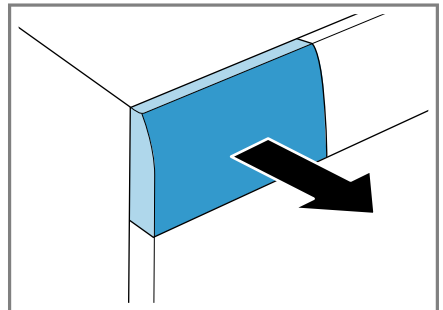
Laite on tarkastettu huolellisesti ennen sen lähettämistä tehtaalta. Pese ensimmäisen kerran ilman pyykkiä, jotta tehtaan koepesun mahdollinen jäännösvesi poistuu laitteesta.

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

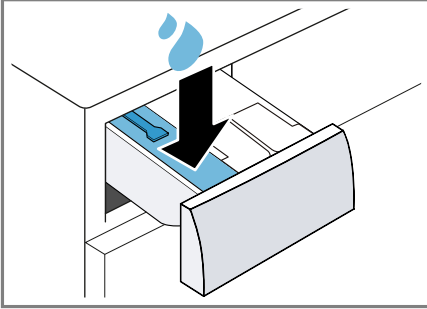
1. Aseta ohjelmavaliitsin kohtaan **Rummun puhdistus**.



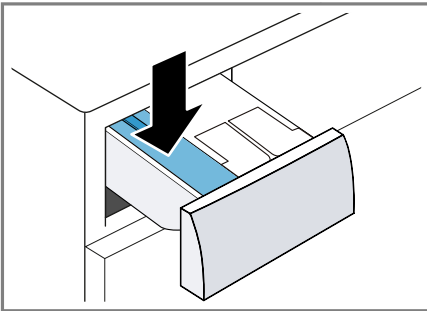
2. Sulje luukku.
3. Vedä pesuainekotelo ulos.



4. Kaada noin 1 litra vesijohtovettä manuaalisen annostelun lokeroon.

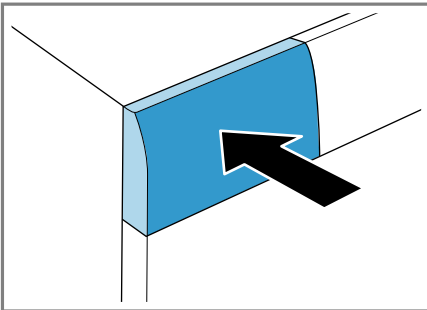


5. Laita valkopesujauhetta manuaalisen annostelun lokeroon.



Käytä kevyeen likaan vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.

6. Työnnä pesuainekotelo paikalleen.



7. Käynnistä ohjelma painamalla **Start/Reload**  (Käynnistys/ Tauko).

- ✓ Näytössä näkyy jäljellä oleva ohjelman kesto.
- ✓ Näytössä näkyy ohjelman päättyminen: **End**.

8. Käynnistä ensimmäinen pesukerta tai aseta ohjelmavalitsin kohtaan **Pois päältä**, jos haluat kytkeä laitteen pois päältä.
→ "Käytön perusteet", Sivu 37

Pyykki

Voit pestä laitteessa kaikkia tekstiilejä, jotka valmistaja on merkinnyt hoito-ohjeessa konepesuun soveltuviksi, ja käsinpestävää villaa olevia tekstiilejä.

Pyykin esivalmistelu

HUOMIO!

Pyykkiin jääneet esineet voivat vahingoittaa pyykkiä ja rumpua.

- ▶ Tyhjennä taskut ennen kuin laitat pyykin koneeseen.
- ▶ Esivalmistele pyykki laitteen ja pyykin suojaamiseksi.
 - tyhjennä kaikki taskut
 - harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois
 - sulje pussilakanat ja tyynyliinat
 - sulje kaikki vetoketjut, tarrakiinnikkeet, hakaset ja nepparit
 - sido irralliset kangasvyöt ja esiliinojen nauhat tai käytä pesupussia
 - poista verhojen ripustusrullat ja lyijypainot tai käytä pesupussia
 - käytä pienille vaatteille, kuten esimerkiksi lasten sukille, pesupussia

fi Pyykki

- avaa pyykin laskokset ja kääntelee pyykki ilmavaksi
 - pese aina yhdessä pieniä ja suuria vaatekappaleita
 - painele tuoreita tahroja saippuaveteen kostutetulla liinalla (älä hankaa)
 - eräät pinttynleet, kuivuneet tahrat saa poistettua useamman kerran pesemällä
- Lajittele pyykki ennen pesua seuraavien kriteerien mukaan pesutuloksen parantamiseksi ja värjäytymisen välttämiseksi.
- Kangastyypit ja kuitutyypit
 - valkopyykki
 - kirjopyykki
- Pese uudet värilliset tekstiilit ensimmäistä kertaa erillään muusta pyykistä.
- "Likaisuus" → *Sivu 34*
 - "Hoito-ohjeiden symbolit" → *Sivu 34*

Pyykin lajittelu

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

Likaisuusasteet

Likaisuusaste	Likaisuus	Esimerkkejä
kevyt	<ul style="list-style-type: none">■ likaa tai tahroja ei ole havaittavissa■ pyykkiin on tarttunut hajuja	kevyet kesä- tai urheiluvaatteet, joita on käytetty vain muutamia tunteja
normaali	likaa tai helppohoitoisia tahroja on havaittavissa	<ul style="list-style-type: none">■ T-paidat, paidat tai puserot ovat hikisiä tai niitä on käytetty useamman kerran■ käsipyyhkeet tai vuodevaatteet, jotka ovat olleet käytössä yhden viikon
runsas	likaa tai tahroja on selvästi havaittavissa	astipyyhkeet, vauvanvaatteet tai työvaatteet

Hoito-ohjeiden symbolit

Symbolit viittaavat suositeltuun ohjelmaan ja symboleissa olevat luvut korkeimpaan suositeltuun pesulämpötilaan.

Symboli	Pesu	Ohjelmasuositus
	normaali	Puuvilla
	hellävarainen	Siliävät
	erityisen hellävarainen	Käsin pestävä hienopesu / silkki
	Käsinpesu	Villa
	ei voida pestä pesukoneessa	-

Vinkki: Sivulta www.ginetex.ch löydät lisätietoja hoito-ohjeiden symboleista.

Pesuaine ja hoitoaine

Pesuaineiden ja hoitoaineiden oikealla valinnalla ja käytöllä suojaat laitetta ja pyykkiäsi. Voit käyttää kaikkia pesuaineita ja hoitoaineita, jotka soveltuvat kotitaloudessa käytettäviin pyykinpesukoneisiin.

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

Käyttöä ja annostelua koskevat valmistajan ohjeet löydät pakkauksesta.

Pesuainesuositus

Seuraavat neuvot auttavat sinua valitsemaan teksteille oikean pesuaineen.

Pesuaine	Tekstiilit	Ohjelma	Lämpötila
Valkopesuaine, joka sisältää optisia kirkasteita	valkopesun kestävät valkoiset pellava- tai puuvillatekstiilit	Puuvilla	kylmästä lämpötilaan 90 °C asti
Kirjopesuaine, joka ei sisällä valkaisuaineita eikä optisia kirkasteita	kirjavat pellava- tai puuvillatekstiilit	Puuvilla	kylmästä lämpötilaan 60 °C asti
Kirjopesuaine / hienopesuaine ilman optisia kirkasteita	kirjavat helppohoitoista kuitua tai synteettistä materiaalia olevat tekstiilit	Siliävät	kylmästä lämpötilaan 60 °C asti
Hienopesuaine	hellävaraista käsittelyä vaativat silkki- tai viskoositekstiilit	Hienopesu / silkki	kylmästä lämpötilaan 40 °C asti
Villanpesuaine	Villa	Villa	kylmästä lämpötilaan 40 °C asti

Vinkki: Sivulta www.cleanright.eu löydät paljon hyödyllistä tietoa kotitalouskäyttöön tarkoitetuista pesu-, hoito- ja puhdistusaineista.

Huomautuksia

- käytä vain helposti valuvia nestemäisiä pesuaineita
- älä sekoita erilaisia nestemäisiä pesuaineita keskenään
- älä sekoita yhteen pyykinpesuainetta ja huuhteluainetta
- älä käytä liian pitkään säilössä olleita tai liian paksuja tuotteita
- älä käytä liuotinpitoisia tai syövyttäviä aineita tai aineita, joista haihtuu kaasuja, esimerkiksi nestemäisiä valkaisuaineita
- käytä värjäysaineita säästeliäästi, suola saattaa syövyttää teräspintoja
- älä käytä laitteessa värinpoistoaineita

Pesuaineen annostelu

Pesuaineen oikealla annostelulla saavutetaan optimaalisen pesutuloksen ja voi säästää luonnonvaroja.

Pesuaineen annostelu riippuu seuraavista:

- Pyykkimäärä

- Likaisuusaste

- Veden kovuus

Veden kovuuden saat tietää paikalliselta vesilaitokselta, tai voit määrittää sen itse veden kovuuden testerillä.

Veden kovuus

Kovuusalue	Kokonaiskovuus mmol/l	saksalainen kovuusaste °dH
pehmeä (I)	0 - 1,5	0 - 8,4
keskikova (II)	1,5 - 2,5	8,4 - 14
kova (III)	yli 2,5	yli 14

Esimerkki pesuaineen valmistajatiedosta

Esimerkin tiedot koskevat vakiotäyttömäärää 4 - 5 kg.

Likaisuus	kevyt	normaali	runsas
Veden kovuus: pehmeä / keskikova	40 ml	55 ml	80 ml
Veden kovuus: kova / erittäin kova	55 ml	80 ml	105 ml

Annostelumäärät löydät valmistajan pakkauksesta.

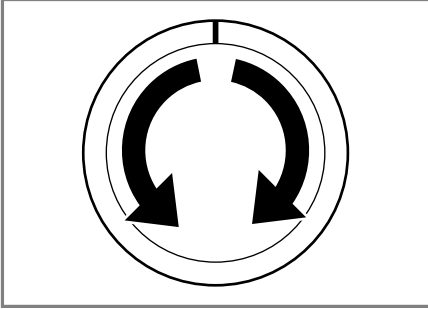
- Jos annostelet manuaalisesti, sovita annostelumäärä todelliseen täyttömäärään.
- Jos älykäs annostelu on aktivoitu, älä sovita annostelumäärää todellisen täyttömäärän mukaan. Pesuaineen ja huuhteluaineen määrä lasketaan automaattisesti "perusannostelumäärän" → *Sivu 41* ja tunnistetun pyykkimäärän perusteella. Asetetun perusannostelumäärän pitää aina vastata 4,5 kg:n täyttömäärän annostelumäärää.

Käytön perusteet

Tästä näet tärkeimmät tiedot laitteen käytöstä.

Laitteen kytkeminen päälle

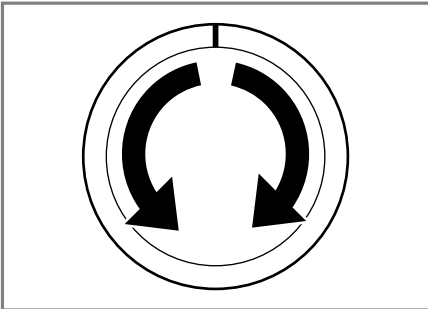
- ▶ Aseta ohjelmavalitsin ohjelman kohdalle.



- ✓ Laitte suorittaa kuuluvan pesuainekotelon toimintatestin.
→ "Äänet", Sivu 57

Ohjelman asettaminen

1. Aseta ohjelmavalitsin haluamasi "ohjelman" → Sivu 26 kohdalle.



2. Tarvittaessa, "muuta ohjelma-asetuksia" → Sivu 37.

Ohjelma-asetusten muuttaminen

Ohjelmasta ja ohjelman vaiheesta riippuen voit muuttaa tai aktivoida ja deaktivoida kulloinkin käytettävissä olevat asetukset.

Huom: Yhteenveto kaikista ohjelma-asetuksista:

→ "Valitsimet", Sivu 24

Edellytys: Ohjelma on asetettu.

- ▶ Muuta ohjelma-asetuksia.
Ohjelma-asetukset eivät tallennu ohjelmaan pysyvästi.

Huom: Kun aktivoit tai deaktivoit älykkään annostelujärjestelmän, asetukset tallentuu muistiin.

Pyykin asettaminen koneeseen

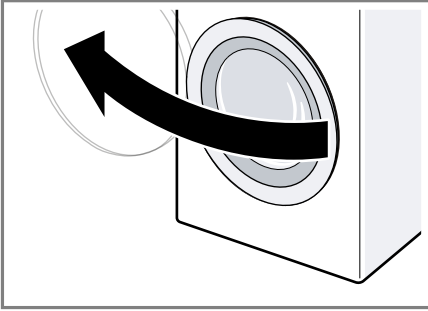
Huomautuksia

- Noudata "turvallisuuden" → Sivu 4 ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → Sivu 11 liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.
- Huomioi "ohjelman" → Sivu 26 suurin sallittu täyttömäärä, jotta vältät rypistymisen.

Edellytys: Esivalmistele ja lajittele pyykki.

→ "Pyykki", Sivu 33

1. Avaa luukku.



2. Varmista, että rumpu on tyhjä.
3. Aseta pyykki väljästi rumpuun.
4. **Huom:** Varmista, että pyykkiä ei jää puristuksiin luukun väliin.
Sulje luukku.

Pesuaineen ja hoitoaineen jakaminen

Ohjelmissa, joissa älykäs annostelu ei ole mahdollinen tai et halua käyttää sitä, voit jakaa pesuaineen manuaalisen annostelun lokeron kautta.

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

Vinkki: Älyllään annostelun lisäksi voit lisätä manuaalisen annostelun lokeroihin myös muita pyykinhoitoaineita kuten esimerkiksi tahranpoistoaine, tärkki tai valkaisuaine. Älä annostele manuaalisen annostelun lokeroon lisää pyykinpesuainetta, jotta vältät pyykinpesuaineen yliannostuksen tai vaahdon muodostumisen.


Edellytys: Pehedy "pyykinpesu- ja hoitoaineen" → *Sivu 35* optimaaliseen annosteluun.

1. Vedä pesuainekotelo ulos.

2. Annostele pyykinpesuaine.
→ "Pesuainekotelo", *Sivu 20*
3. Annostele tarvittaessa hoitoaine.
4. Työnnä pesuainekotelo paikalleen.




Pesuohjelman käynnistäminen

Huom: Jos haluat muuttaa ohjelman päättymisaikaa, aseta ensin ajastinaika.

- ▶ Paina **Start/Reload** .
- ✓ Rumpu pyörii ja laite suorittaa täyttömäärän tunnistuksen, joka voi kestää enintään 2 minuuttia, ja sen jälkeen laitteeseen tulee vettä.
- ✓ Näytössä näkyy joko ohjelman kesto tai ajastusaika.
- ✓ Näytössä näkyy ohjelman päättyminen: **End**.

Ajastusajan muuttaminen ennen ohjelman käynnistymistä


Voit muuttaa asetetun ajastusajan uudelleen ennen ohjelman käynnistymistä.

1. Paina **Start/Reload** .
2. Paina **Finish in** , kunnes näytössä näkyy haluamasi ajastusaika.
3. Paina **Start/Reload** .

Pyykin liottaminen

Voit liottaa pyykkiä laitteessa ennen pesua pysäyttämällä ohjelman tauon ajaksi.

Huom: Pesuainetta ei tarvitse lisätä. Pesuvesi käytetään sen jälkeen myös pesemiseen.

1. Käynnistä ohjelma.
2. Kun haluat pysäyttää ohjelman tauon ajaksi, paina noin 10 minuutin kuluttua **Start/Reload** .

3. Kun haluat jatkaa ohjelmaa, paina haluamasi liotusajan kuluttua **Start/Reload** ▷∞.

Pyykin lisääminen

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Paina **Start/Reload** ▷∞.
Laitte pysähtyy tauon ajaksi ja tarkastaa, onko pyykin lisääminen tai poistaminen mahdollista. Ota huomioon ohjelman tila.
2. Lisää tai poista pyykinä.
3. Sulje luukku.
4. Paina **Start/Reload** ▷∞.

Ohjelman keskeyttäminen

Kun ohjelma on käynnistynyt, voit keskeyttää sen milloin tahansa.

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Paina **Start/Reload** ▷∞.
2. Avaa luukku.
Jos lämpötila on korkea tai veden pinta on korkealla, luukku pysyy turvallisuussyistä lukittuna.
 - Jos lämpötila on korkea, käynnistä ohjelma **Huuhtelu**.
 - Jos veden pinta on korkealla, käynnistä ohjelma **Linkous** tai **Veden poisto**.
3. Poista pyykki koneesta.

Ohjelman jatkaminen, kun pyykki on jäänyt veteen

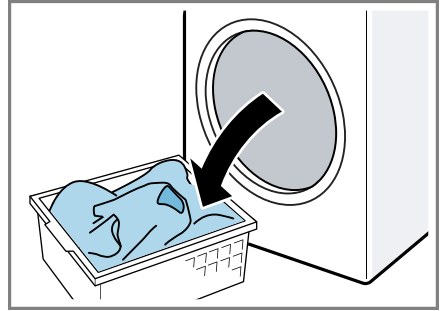
1. Aseta ohjelma **Linkous** tai **Veden poisto**.

2. Paina **Start/Reload** ▷∞.

Pyykin poistaminen koneesta

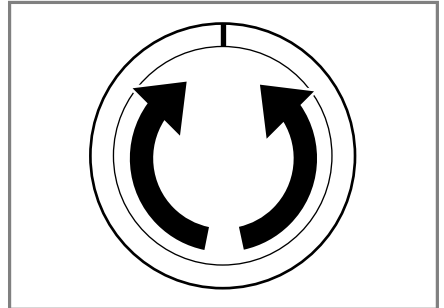
Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Avaa luukku.
2. Poista pyykki koneesta.



Laitteen kytkeminen pois päältä

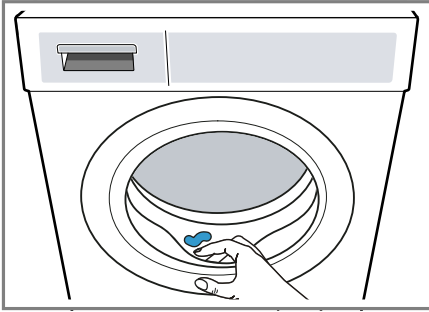
1. Aseta ohjelmavalitsin kohtaan **Pois päältä**.



2. Sulje vesihana.

fi Lapsilukko

3. Pyyhi kumimansetti kuivaksi ja poista vieraat esineet.





4. Jätä luukku ja pesuainekotelo auki, jotta jäännösvesi pääsee haihtumaan.

Lapsilukko



Lukitse laite valitsimien tahattoman käytön estämiseksi.

Lapsilukon aktivointi

- ▶ Paina molempia valitsimia  **3 sec.** noin 3 sekunnin ajan.
- ✓ Näytössä näkyy .
- ✓ Valitsimet on lukittu.
- ✓ Lapsilukko pysyy aktivoituna myös, kun laite kytketään pois päältä.

Lapsilukon deaktivointi

Edellytys: Lapsilukon deaktivoimiseksi pitää laitteen olla päällä.

- ▶ Paina molempia valitsimia  **3 sec.** noin 3 sekunnin ajan.
- ✓ Symboli  sammuu näytöstä.

Älykäs annostelujärjestelmä Intelligent Dosing System

Laitteessa on älykäs annostelujärjestelmä nestemäiselle pyykinpesuaineelle ja huuhteluaineelle.

Ohjelmasta riippuen nestemäistä pyykinpesuainetta ja huuhteluainetta annostellaan sopivat määrät automaattisesti. Älykäs annostelu on aktivoitu tehdasasetuksena kaikkiin tähän suunniteltuihin "ohjelmiin" → *Sivu 26*, ja se voidaan deaktivoida yksilöllisesti. Kaikissa muissa ohjelmissa voit jakaa pesuaineen manuaalisesti.

→ *"Pesuaineen ja hoitoaineen jakaminen"*, *Sivu 38*

Annostelusäiliöiden täyttäminen

Huomaus

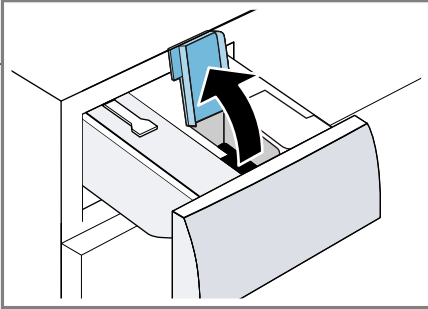
Kun haluat käyttää älykästä annostelua, täytä annostelusäiliöt.



- Täytä annostelusäiliöihin vain tarkoitukseen sopivaa "pesuainetta ja hoitoainetta" → *Sivu 35*.
- Kun vaihdat nestemäistä pesuainetta tai huuhteluainetta, tyhjennä ja puhdista annostelusäiliöt ensin.
→ *"Pesuainekotelon puhdistus"*, *Sivu 43*

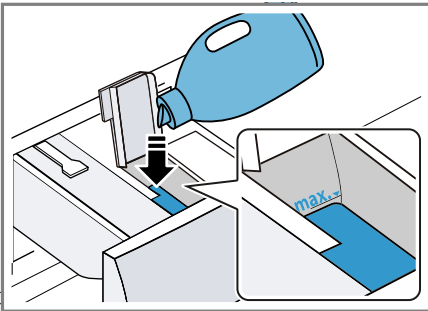
Edellytys:  /  vilkkuu.

1. Vedä pesuainekotelo ulos.

2. Avaa kansi.



3. Täytä nestemäinen pyykinpesuaine  ja huuhteluaine  kyseisiin annostelusäiliöihin.
→ "Pesuainekotelo", Sivu 20



4. Sulje kansi.



Huom: Älä jätä kantta pitkäksi aikaa auki, jotta pyykinpesuaine ei pääse kovettumaan tai kuivumaan.

5. Työnnä pesuainekotelo paikalleen.
6. Säädä "perusannostelumäärä"
→ Sivu 41 sopivaksi.

Aseta aina perusannostelumäärä, joka vastaa 4,5 kg:n vakiotäyttömäärän annostelumäärää.
→ "Pesuaineen annostelu", Sivu 36

Perusannostelumäärän säätäminen sopivaksi

Voit muuttaa kummankin annostelulokeron perusannostelumäärää erikseen.

1. Paina noin 3 sekunnin ajan .
✓ Näytössä näkyy asetettu perusannostelumäärä vaihtoehdolle .
2. Kun haluat muuttaa perusannostelumäärää vaihtoehdolle , paina .
3. Kun haluat muuttaa asetusta, paina **- i-DOS +**.
4. Kun haluat lopettaa asetuksen tekemisen, odota hetken.

Perusannostelumäärä

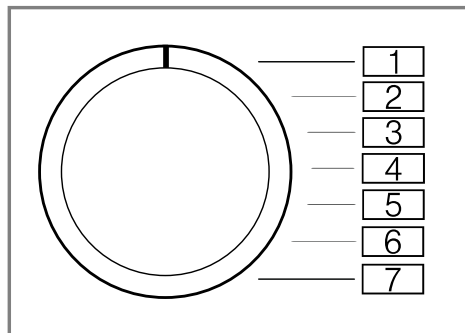
Voit muuttaa nestemäisen pesuaineen ja huuhteluaineen ennakkoon asetettua perusannostelumäärää. Perusannostelumäärä perustuu pesuaineen valmistajan antamiin tietoihin, veden kovuuteen ja pyykin likaisuusasteeseen.

Perusasetukset

Voit tehdä laitteesi asetukset omien tarpeidesi mukaan.

Yhteenveto perusasetuksista

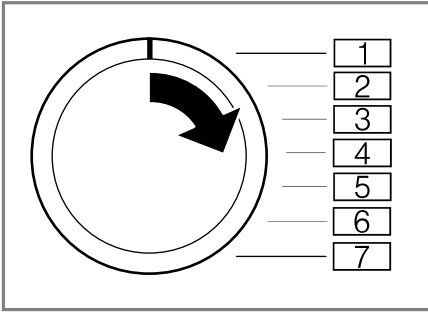
Tästä löydät yhteenvedon laitteen perusasetuksista.





Perusasetus	Ohjelmakohta	Arvo	Kuvaus
Päättymisen äänimerkki	2	0 (pois) 1 (hiljainen) 2 (keskimääräinen) 3 (voimakas) 4 (erittäin voimakas)	Ohjelman päättyessä kuuluvan äänimerkin voimakkuuden asettaminen.
Valitsinääni	3	0 (pois) 1 (hiljainen) 2 (keskimääräinen) 3 (voimakas) 4 (erittäin voimakas)	Valitsimia valittaessa kuuluvan äänimerkin voimakkuuden asettaminen.
Rummun puhdistuksen muistutus	4	On (päällä) OFF (pois)	Rummun puhdistuksen muistutuksen aktiivointi tai deaktiivointi.

Perusasetusten muuttaminen

1. Aseta ohjelmavalitsin kohtaan 1.



2. Paina **Start/Reload**  ja käännä samalla ohjelmavalitsin kohtaan 2.
- ✓ Näytössä näkyy tämänhetkinen arvo.
3. Aseta ohjelmavalitsin haluamaasi kohtaan.
4. Jos haluat muuttaa arvoa, paina **Finished in** .
5. Jos haluat tallentaa muutoksen muistiin, kytke laite pois päältä.

Puhdistus ja hoito

Puhdista ja hoida laitetta huolellisesti, jotta se pysyy pitkään toimintakuntoisena.

Laitteen hoitoa koskevia ohjeita

Jotta laitteesi pysyy pitkään toimintakuntoisena, noudata seuraavia laitteen hoitoa koskevia ohjeita.

Pyyhi ulkokuorta ja valitsimia vain vedellä ja kostealla liinalla.	Laitteen osat pysyvät puhtaina ja hygieenisinä.
Poista kaikki pesuainejäämät, suihkejäämät tai muu lika heti.	Tuoreet kertymät saa helpommin poistettua kokonaan.

Jätä laitteen luukku ja pesuainekotelo käytön jälkeen auki.	Jäännösvesi pääsee kuivumaan, mikä estää hajujen muodostumista laitteeseen.
---	---

Rummun puhdistus

Jos peset usein pesulämpötilassa 40 °C tai tätä matalammassa lämpötilassa tai et ole käyttänyt laitetta pitkään aikaan, puhdista rumpu.

VARO

Loukkaantumisvaara!

Jatkuva pesu matalassa lämpötilassa ja laitteen puutteellinen tuuletus voivat vaurioittaa rumpua ja aiheuttaa loukkaantumisia.

- Käynnistä säännöllisesti rummun puhdistusohjelma tai pese vähintään 60 °C lämpötilassa.
- Anna laitteen kuivua jokaisen käytön jälkeen luukku ja pesuainekotelo avoimna.

- Käynnistä ohjelma **Rummun puhdistus** ilman pyykkiä.

Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta.

Pesuainekotelon puhdistus

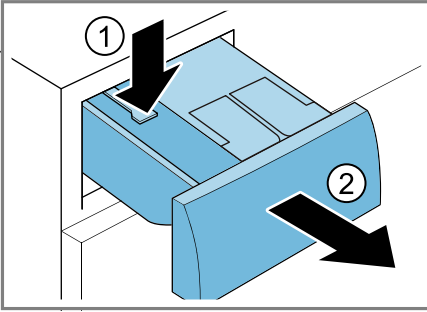
Jos vaihdat pesuainetta tai pesuainekotelo on likaantunut, puhdista pesuainekotelo ja älykkään annostelujärjestelmän pumppuyksikkö.

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

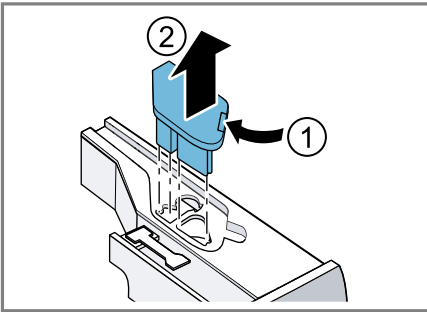
1. Kytke laite pois päältä.
2. Vedä pesuainekotelo ulos.

fi Puhdistus ja hoito

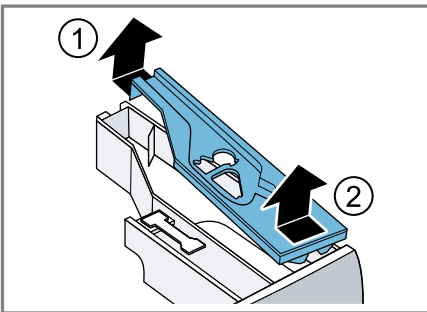
3. Paina jakaja alas ja ota pesuainekotelo pois paikaltaan.



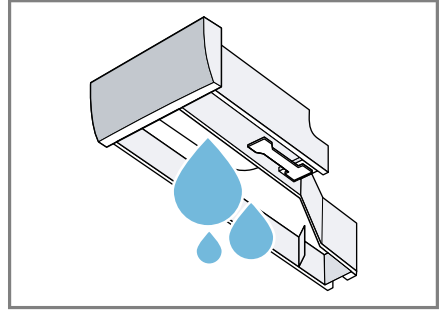
4. Ota pumppuyksikkö pois paikaltaan.



5. Vapauta pesuainekotelon kannen lukitus ja ota kansi pois paikaltaan.



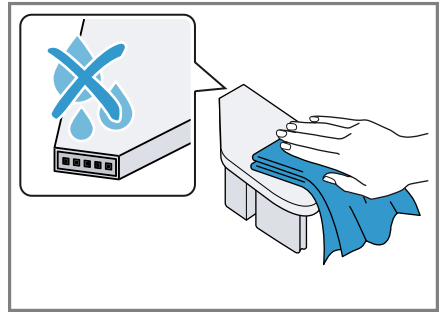
6. Tyhjennä pesuainekotelo.



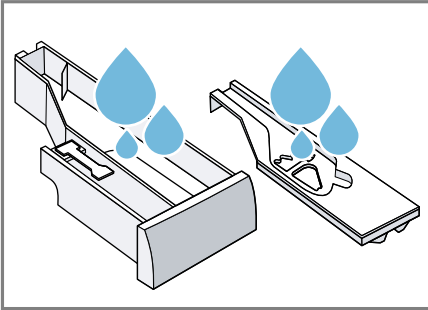
7. **HUOMIO!** Pumppuyksikkö sisältää sähkökomponentteja.

- ▶ Älä pese pumppuyksikköä astianpesukoneessa tai upota sitä veteen.
- ▶ Suojaa takasivulla olevat sähköliitännät vedeltä, pesuainetai huuhteluainejäämiltä.

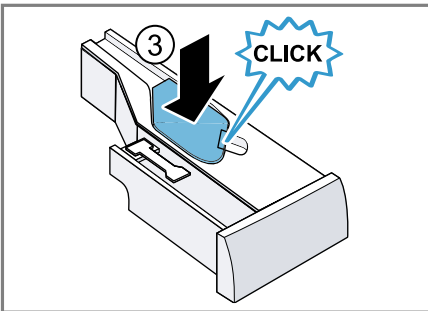
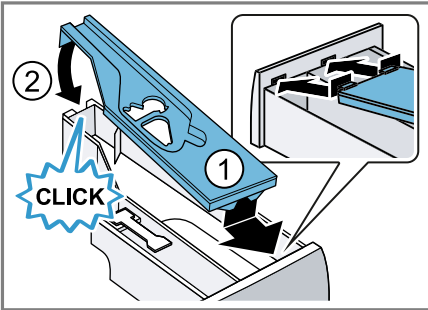
Puhdista pumppuyksikkö kostealla liinalla.



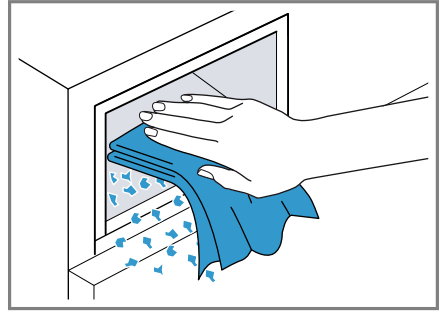
8. Puhdista pesuainekotelo ja kansi pehmeällä, kostealla liinalla tai pese ne käsisuihkulla.



9. Kuivaa pesuainekotelo, kansi ja pumppuyksikkö ja aseta ne paikoilleen.



10. Puhdista pesuainekotelon kehys laitteessa.



11. Työnnä pesuainekotelo paikalleen.

Kalkinpoisto

Kun annostelet pesuaineen oikein, laitteesta ei tarvitse poistaa kalkkia. Jos kuitenkin haluat käyttää kalkinpoistoainetta, noudata valmistajan käyttöohjeita.

HUOMIO!

Tarkoitukseen sopimattomien kalkinpoistoaineiden, kuten esimerkiksi kahvinkeittimiin tarkoitetun aineen, käyttö voi vaurioittaa laitetta.

- Käytä tässä laitteessa vain kalkinpoistoainetta, jota on saatavana valmistajan verkkokaupan tai huoltopalvelun kautta.

Poistopumpun puhdistus

Puhdista poistopumppu, jos esiintyy tukoksia tai kolisevia häiriöääniä.

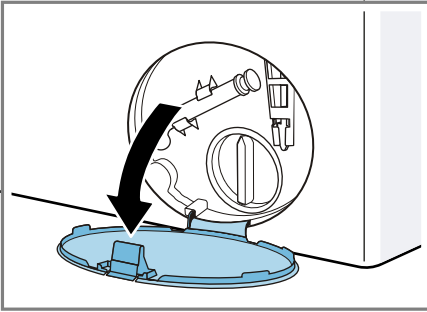
Poistopumpun tyhjennys

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

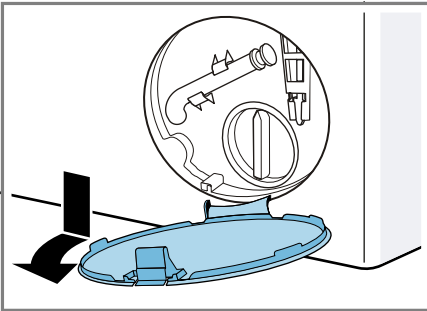
1. Sulje vesihana.

fi Puhdistus ja hoito

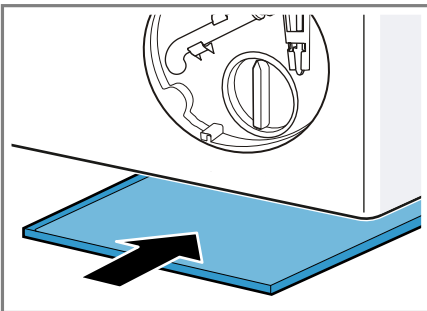
2. Kytke laite pois päältä.
3. Irrota laitteen verkkopistoke sähköverkosta.
4. Avaa huoltoluukku.



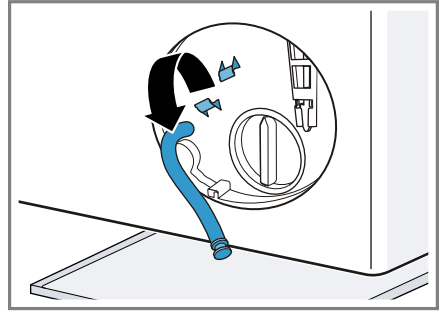
5. Ota huoltoluukku pois paikaltaan.



6. Aseta astia aukon alle.

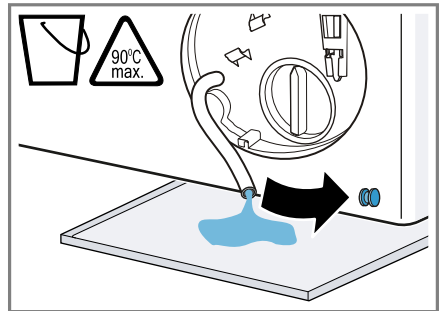


7. Ota tyhjennysletku pois pidikkeestä.

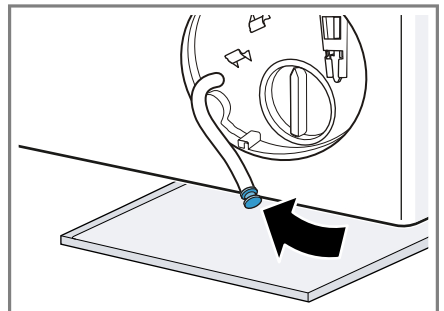


8. **VARO - Palamisvamman vaara!** Kun pesulämpötila on korkea, pesuvesi on kuumaa.

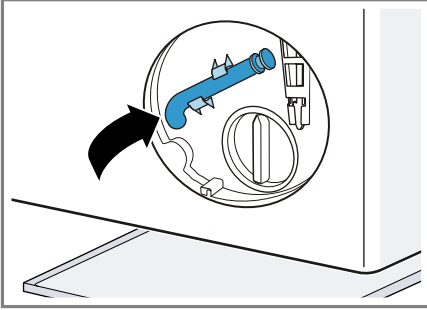
- ▶ Älä kosketa kuumaa pesuvettä.
- Irrota tulppa ja anna veden valua astiaan.



9. Paina tulppa paikalleen.



10. Kiinnitä tyhjennysletku pidikkeeseen.

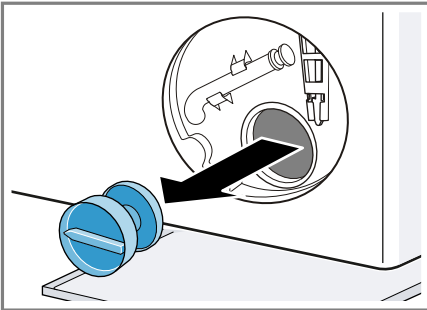


Poistopumpun puhdistus

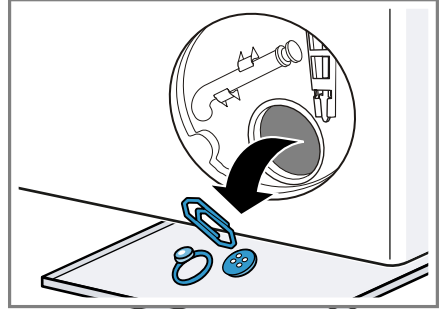
Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

Edellytys: "Poistopumppu on tyhjä." → *Sivu 45*

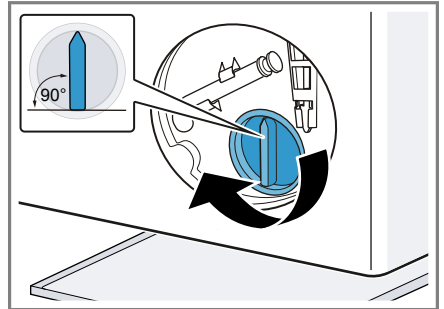
1. Koska poistopumpussa voi olla vielä jäännösvettä, kierrä pumpun kansi varovasti irti.



2. Puhdista sisätila, pumpun kannen kierre ja pumpunpesä.

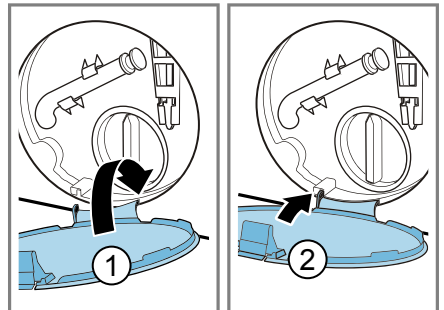


3. Varmista, että poistopumpun siipipyörä pääsee pyörimään vapaasti.
4. Aseta pumpun kansi paikalleen ja kierrä kiinni.



Pumpun kannen kädensijan pitää olla pystyasennossa.

5. Aseta huoltoluukku paikalleen ja lukitse kiinni.



6. Sulje huoltoluukku.

Ennen seuraavaa pesukertaa

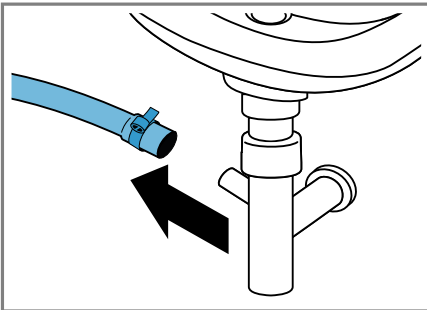
Jotta pyykinpesuaine ei joudu seuraavan pesukerran yhteydessä käyttämättömänä viemäriputkeen, käynnistä ohjelma **Veden poisto** ja anna sen käydä läpi poistopumpun tyhjennyksen jälkeen.

1. Avaa vesihana.
2. Liitä pistoke pistorasiaan.
3. Kytke laite päälle.
4. Kaada yksi litra vettä manuaalisen annostelun lokeroon.
5. Käynnistä ohjelma **Veden poisto**.

Hajulukossa olevan poistovesiletkun puhdistus

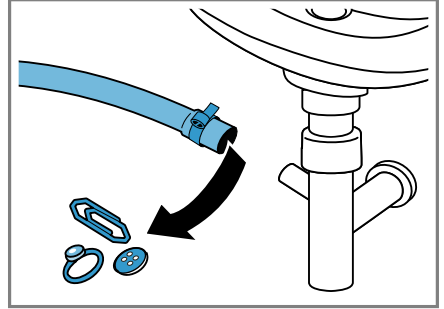
Jos poistovesiletku on hajulukossa likaantunut tai pesuvettä ei saa pumpattua pois, poistovesiletku on puhdistettava.

1. Kytke laite pois päältä.
2. Irrota laitteen verkkopistoke sähköverkosta.
3. Irrota letkunkiristin ja vedä poistovesiletku varovasti pois paikaltaan.

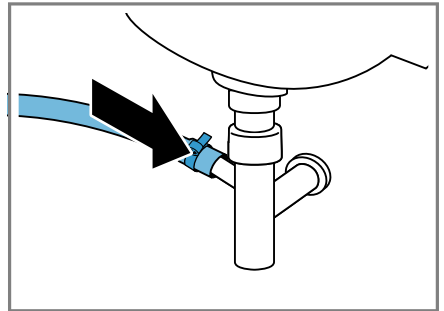


Jäännösvettä voi valua ulos.

4. Puhdista poistovesiletku ja hajulukon liitäntä.



5. Liitä poistovesiletku ja varmista liitäntäkohdan pitävyyss letkunkiristimellä.



Puhdista tulovesisihti.

Puhdista tulovesisihti, jos ilmenee tukkeumia, tai jos vedenpaine on liian pieni.

Tulovesiletkun tyhjennys

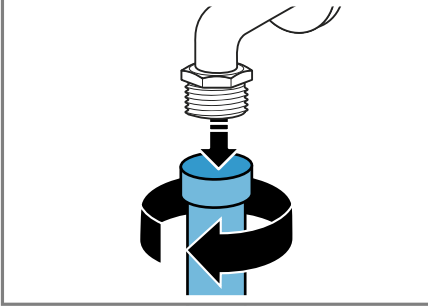
1. Sulje vesihana.
2. Aseta ohjelma **Puuvilla**.
3. Käynnistä ohjelma ja anna käydä n. 70 sekuntia.
4. Kytke laite pois päältä.
5. Irrota laitteen verkkopistoke sähköverkosta.

Vesihanauksen puhdistus

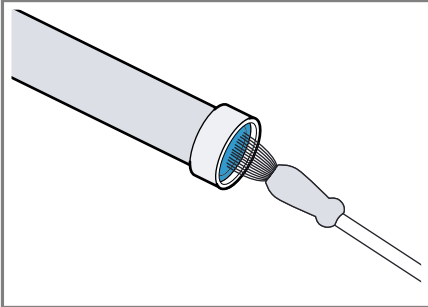
Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

Edellytys: Tulovesiletku on tyhjä.

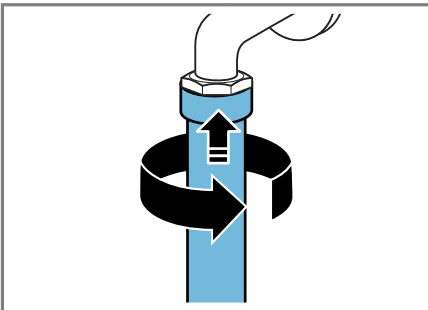
1. Irrota tulovesiletku vesihanasta.



2. Puhdista sihti pienellä harjalla.



3. Liitä tulovesiletku ja tarkasta tiiviys.



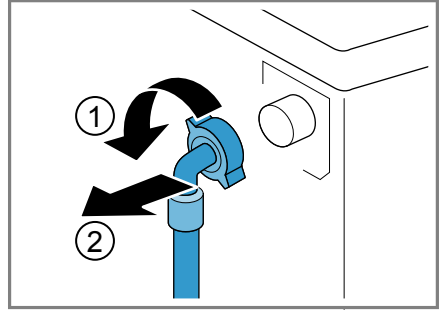
Laitteessa olevan sihdin puhdistus

Huom: Noudata "turvallisuuteen" → *Sivu 4* ja "aineellisten vahinkojen välttämiseen" → *Sivu 11* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

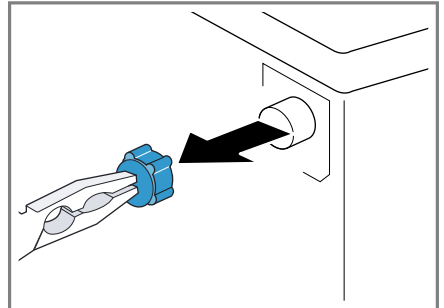
Edellytys: Tulovesiletku on tyhjä.

→ "*Tulovesiletkun tyhjennys*", *Sivu 48*

1. Irrota letku laitteen takasivulta.

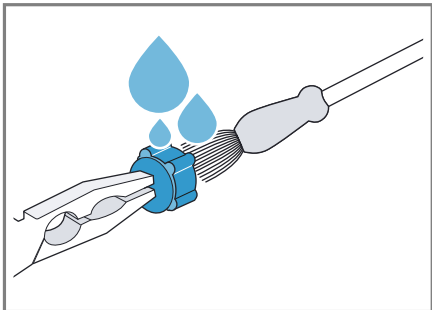


2. Ota sihti pihtien avulla pois paikaltaan.



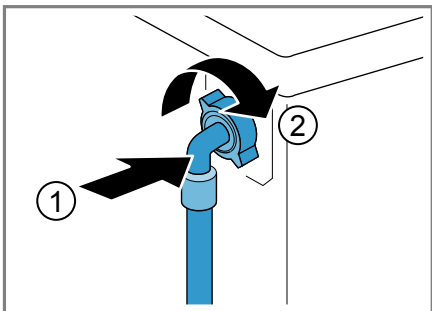
fi Puhdistus ja hoito

3. Puhdista sihti pienellä harjalla.



4. Aseta sihti takaisin paikalleen.

5. Liitä letku ja tarkasta tiiviys.



Toimintahäiriöiden korjaaminen

Voit poistaa itse laitteen pienet toimintahäiriöt. Tutustu häiriöiden korjaamisesta annettuihin ohjeisiin ennen kuin otat yhteyden huoltopalveluun. Näin vältät turhia kustannuksia.


VAROITUS




Sähköiskun vaara!

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

Vikakoodi / vikanäyttö / signaali


Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Näyttö sammunut ja Start/Reload  vilkkuu.	Energiansäästötila on aktiivinen.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Paina jotain valitsinta. ✓ Näyttö palaa taas.
"E:36 / -10"	Poistoputki tai poistovesiletku on tukossa.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Puhdista poistoputki ja vedenpoistoletku.
	Poistoputki tai poistovesiletku on taittunut tai puristuksissa.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Varmista, että poistoputki tai poistovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.
	Poistopumppu tukossa.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Poistopumpun puhdistus", Sivu 45
	Poistovesiletku on liitetty liian ylös.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Asenna poistovesiletku enintään 1 metrin korkeudelle. → "Tekniset tiedot", Sivu 65
	Pesuainetta on annosteltu liikaa.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Välitön aputoimenpide: sekoita ruokalusikallinen huuhteluvainetta 0,5 litraan vettä ja kaada seos manuaalisen annostelun lokeroon (ei pestäessä outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä). ▶ Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pienennä "perusannostelumäärää" → Sivu 41. ▶ Kun annostelet manuaalisesti, pienennä pesuainemäärää seuraavalla pesukerralla, kun täyttömäärä on sama.

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
"E:36 / -10"	Poistovesiletkuun on asennettu luvaton jatke.	► Poista poistovesiletkun luvattomat jatkeet. Laitteen liittäminen
"E:36 / -25 / -26"	Poistopumppu tukossa.	► → <i>"Poistopumpun puhdistus", Sivu 45</i>
"E:10 / -00 / -10 / -20"	Älykkään annostelujärjestelmän pumppu on jumittunut.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kytke laite pois päältä. 2. Puhdista pumppuyksikkö. → <i>"Pesuainekotelon puhdistus", Sivu 43</i> 3. Jos näyttö tulee uudestaan näkyviin, soita huoltopalveluun. → <i>"Huoltopalvelu", Sivu 63</i> <p>Huom: Voit käynnistää pesuohjelman deaktivoimalla älykkään annostelujärjestelmän ja annostelemalla manuaalisesti. → <i>"Valitsimet", Sivu 24</i></p>
	Vedenpaine on pieni.	Korjaus ei ole mahdollista.
	Tulovesisihdit ovat tukossa.	► "Puhdista tulovesisihdit" → <i>Sivu 48.</i>
	Vesihana on kiinni.	► Avaa vesihana.
	Tulovesiletku on taittunut tai puristuksissa.	► Varmista, että tulovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.
	Pesuainekotelo ei ole työnnetty paikalleen vasteeseen saakka.	► Työnnä pesuainekotelo paikalleen vasteeseen saakka.
	Pumppuyksikkö ei ole paikallaan.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aseta pumppuyksikkö paikalleen pesuainekoteloon. → <i>"Pesuainekotelon puhdistus", Sivu 43</i> 2. Työnnä pesuainekotelo paikalleen vasteeseen saakka.
• vilkkuu.	Jännitteenvolventajärjestelmä tunnistaa liian alhaisen jännitteen.	<p>► Korjaus ei ole mahdollista.</p> <p>Huom: Kun jännitteensaanti on taas kunnossa, ohjelma jatkuu normaalisti.</p>
• vilkkuu.	Liian alhainen jännite aiheuttaa ohjelman pitenemisen.	Korjaus ei ole mahdollista.
 palaa.	Lämpötila on liian korkea.	<p>► Odota, kunnes lämpötila on laskenut.</p> <p>► → <i>"Ohjelman keskeyttäminen", Sivu 39</i></p>

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
☹️ palaa.	Vedenpinta on liian korkealla. Pyykkiä on jäänyt puristuksiin luukun väliin.	▶ Käynnistä ohjelma Veden poisto . 1. Avaa luukku uudelleen. 2. Poista luukun väliin puristuksiin jäänyt pyykki. 3. Sulje luukku. 4. Käynnistä ohjelma painamalla Start/Reload ▷⏪.
☹️ vilkkuu.	Luukku ei ole kiinni.	1. Sulje luukku. 2. Käynnistä ohjelma painamalla Start/Reload ▷⏪.
Kaikki muut vikakoodit.	Toimintahäiriö	▶ Soita huoltopalveluun. → "Huoltopalvelu", Sivu 63


Toimintahäiriöt


Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Laite ei toimi.	Verkkojohdon pistoke ei ole liitetty. Sulake on palanut.	▶ Liitä laite sähköverkkoon. ▶ Tarkasta sulakerasiassa oleva sulake.
	Virransaanti on katkennut.	▶ Tarkista, toimivatko huoneen valot tai muut huoneessa olevat laitteet.
Ohjelma ei käynnisty.	Valitsinta Start/Reload ▷⏪ ei ole painettu. Luukku ei ole kiinni.	▶ Paina Start/Reload ▷⏪. 1. Sulje luukku. 2. Käynnistä ohjelma painamalla Start/Reload ▷⏪.
	Lapsilukko on aktivoitu.	▶ → "Lapsilukon deaktivointi", Sivu 40
	Finish in ☹️ on aktivoitu.	▶ Tarkasta, onko Finish in ☹️ aktivoitu. → "Valitsimet", Sivu 24
	Pyykkiä on jäänyt puristuksiin luukun väliin.	1. Avaa luukku uudelleen. 2. Poista luukun väliin puristuksiin jäänyt pyykki. 3. Sulje luukku. 4. Käynnistä ohjelma painamalla Start/Reload ▷⏪.

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Ohjelma ei käynnisty.	Pesuainekotelo ei ole työnnetty paikalleen vasteeseen saakka.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Työnnä pesuainekotelo paikalleen vasteeseen saakka.
	Älykkään annostelujärjestelmän pumppu on jumittunut.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kytke laite pois päältä. 2. Puhdista pumppuyksikkö. → "Pesuainekotelon puhdistus", Sivu 43 3. Jos näyttö tulee uudestaan näkyviin, soita huoltopalveluun. → "Huoltopalvelu", Sivu 63 <p>Huom: Voit käynnistää pesuohjelman deaktivoimalla älykkään annostelujärjestelmän ja annostelemalla manuaalisesti. → "Valitsimet", Sivu 24</p>
Luukku ei saa avattua.	-- -- on aktivoitu.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Jatka ohjelmaa seuraavasti valitsemalla Linkous tai Veden poisto ja painamalla Start/Reload . → "Ohjelman jatkaminen, kun pyykki on jäänyt veteen", Sivu 39
	Lämpötila on liian korkea.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odota, kunnes lämpötila on laskenut. ▶ → "Ohjelman keskeyttäminen", Sivu 39
	Vedenpinta on liian korkealla.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Käynnistä ohjelma Veden poisto.
	Sähkökatko.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Avaa luukku hätäavaajan avulla. → "Lukon avaaminen hätätilanteessa", Sivu 61
Pesuvesi ei poistu laitteesta.	Poistoputki tai poistovesiletku on tukossa.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Puhdista poistoputki ja vedenpoistoletku.
	Poistoputki tai poistovesiletku on taittunut tai puristuksissa.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Varmista, että poistoputki tai poistovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.
	Poistopumppu tukossa.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Poistopumpun puhdistus", Sivu 45
	-- -- on aktivoitu.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Jatka ohjelmaa seuraavasti valitsemalla Linkous tai Veden poisto ja painamalla Start/

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Pesuvesi ei poistu laitteesta.		Reload ▷00. → "Ohjelman jatkaminen, kun pyykki on jäänyt veteen", Sivu 39
	Poistovesiletku on liitetty liian ylös.	▶ Asenna poistovesiletku enintään 1 metrin korkeudelle. → "Tekniset tiedot", Sivu 65
	Pesuainetta on annosteltu liikaa.	▶ Välitön aputoimenpide: sekoita ruokalusikallinen huuhteluainetta 0,5 litraan vettä ja kaada seos manuaalisen annostelun lokeroon (ei pestäessä outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä). ▶ Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pienennä "perusannostelumäärää" → Sivu 41. ▶ Kun annostelet manuaalisesti, pienennä pesuainemäärää seuraavalla pesukerralla, kun täyttömäärä on sama.
	Poistovesiletkuun on asennettu luvaton jatke.	▶ Poista poistovesiletkun luvattomat jatkeet. Laitteen liittäminen
Laitteeseen ei tule vettä. Pesuaine ei huuhtoudu pesuveteen.	Valitsinta Start/Reload ▷00 ei ole painettu.	▶ Paina Start/Reload ▷00 .
	Tulovesisihdit ovat tukossa.	▶ "Puhdista tulovesisihdit" → Sivu 48.
	Vesihana on kiinni.	▶ Avaa vesihana.
	Tulovesiletku on taittunut tai puristuksissa.	▶ Varmista, että tulovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.
Linkous käynnistyy useita kertoja.	Epätasapainon tunnistus tasaa epätasapainoa liikuttamalla pyykkiä rummussa useita kertoja.	▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita. Huom: Laita rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä.
Ohjelman kestoaika muuttuu pesuprosessin aikana.	Ohjelman kulku optimoidaan elektronisesti. Ohjelman kestoaika voi tämän takia muuttua.	▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.

fi Toimintahäiriöiden korjaaminen

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Ohjelman kestoaika muuttuu pesuprosessin aikana.	Epätasapainon tunnistus tasaa epätasapainoa liikuttamalla pyykkiä rummussa useita kertoja.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita. <p>Huom: Laita rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä.</p>
	Vaahdontunnistusjärjestelmä käynnistää huuhtelun, jos vaahtoa on liian runsaasti.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.
Rummussa ei näy vettä.	Vesi on luukusta näkyvän alueen alapuolella.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.
Rumpu nytkähtelee ohjelman käynnistymisen jälkeen.	Syynä on sisäinen moottoritesti.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.
Laitte värisee ja liikkuu lingottaessa.	Laitetta ei ole asennettu suoraan asentoon.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Laitteen suoristaminen
	Laitteen jalvoja ei ole kiinnitetty.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kiinnitä laitteen jalat. Laitteen suoristaminen
	Kuljetustukia ei ole poistettu.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kuljetustukien poistaminen
Rumpu pyörii, laitteeseen ei tule vettä.	Täyttömäärän tunnistus on aktiivinen.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tämä ei ole vika, toimenpiteitä ei tarvita. <p>Huom: Täyttömäärän tunnistus voi kestää enimmillään 2 minuuttia.</p>
Runsas vaahdonmuodostus.	Pesuainetta on annosteltu liikaa.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Välitön aputoimenpide: sekoita ruokalusikallinen huuhteluvainetta 0,5 litraan vettä ja kaada seos manuaalisen annostelun lokeroon (ei pestäessä outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä). ▶ Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pienennä "perusannostelumäärää" → <i>Sivu 41</i>. ▶ Kun annostelet manuaalisesti, pienennä pesuainemäärää seuraavalla pesukerralla, kun täyttömäärä on sama.
i-DOS  ei voida käyttää.	Älykästä annostelua ei ole tarkoitettu tälle ohjelmalle.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
i-DOS  ei voida käyttää.	Ohjelman etenemisvaihe ei salli älykästä annostelua.	Korjaus ei ole mahdollista.
Suurta linkousnopeutta ei saavuteta.	Linkousnopeus asetettu pieneksi. Epätasapainon tunnistus tasaa epätasapainoa pienemmän linkousnopeuden avulla.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Aseta seuraavalla pesukerralla suurempi linkousnopeus. ▶ Jaa pyykki uudelleen rumpuun. <p>Huom: Laita konetta täyttäessäsi rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Käynnistä ohjelma Linkous.
Linkousohjelma ei käynnisty.	Poistoputki tai poistovesiletku on tukossa. Poistoputki tai poistovesiletku on taittunut tai puristuksissa. Epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen rumpuun epätasaisesti jakautuneen pyykin takia.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Puhdista poistoputki ja vedenpoistoletku. ▶ Varmista, että poistoputki tai poistovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa. ▶ Jaa pyykki uudelleen rumpuun. <p>Huom: Laita konetta täyttäessäsi rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Käynnistä ohjelma Linkous.

Äänet

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Kohiseva, suhiseva ääni.	Vettä tulee paineella pesuainekoteloon.	▶ Tämä ei ole vika - normaali käyttöääni.
Pidempi, suriseva ääni ennen pesun tai huuhtelun alkua.	Älykäs annostelujärjestelmä annostelee pesuainetta tai hoitoainetta.	▶ Tämä ei ole vika - normaali käyttöääni.
Lyhyt, suriseva ääni laitteen päälle kytkemisen jälkeen.	Älykäs annostelujärjestelmä tekee toimintatestin.	▶ Tämä ei ole vika - normaali käyttöääni.
Kovia ääniä linkouksen aikana.	Laitetta ei ole asennettu suoraan asentoon. Laitteen jalvoja ei ole kiinnitetty.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Laitteen suoristaminen ▶ Kiinnitä laitteen jalat. Laitteen suoristaminen

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Kovia ääniä linkouksen aikana.	Kuljetustukia ei ole poistettu.	▶ Kuljetustukien poistaminen
Kolisevaa, rämisevää ääntä poistopumpusta.	Poistopumppuun on päässyt vieras esine.	▶ → "Poistopumpun puhdistus", Sivu 45
Ryystävä, rytminen imun ääni.	Poistopumppu on aktiivinen, poistovesi pumpataan pois.	▶ Tämä ei ole vika - normaali käyttöäni.

Ongelma lopputuloksessa

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Rypistyminen.	Linkousnopeus on liian suuri.	▶ Aseta seuraavalla pesukerralla pienempi linkousnopeus.
	Täyttömäärä on liian suuri.	▶ Pienennä seuraavalla pesukerralla täyttömäärää.
	Tekstiililajille on valittu väärä ohjelma.	▶ Valitse tekstiililajille sopiva ohjelma. → "Ohjelmat", Sivu 26
Linkoustulos ei ole tyydyttävä. Pyykki on märkää / liian kosteaa.	Linkousnopeus asetettu pieneksi.	▶ Aseta seuraavalla pesukerralla suurempi linkousnopeus. ▶ Käynnistä ohjelma Linkous .
	Poistoputki tai poistovesiletku on tukossa.	▶ Puhdista poistoputki ja vedenpoistoletku.
	Poistoputki tai poistovesiletku on taittunut tai puristuksissa.	▶ Varmista, että poistoputki tai poistovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.
	Epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen rumpuun epätasaisesti jakautuneen pyykin takia.	▶ Jaa pyykki uudelleen rumpuun. Huom: Laita konetta täyttäessäsi rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä. ▶ Käynnistä ohjelma Linkous .
	Epätasapainon tunnistus tasaa epätasapainoa pienemmän linkousnopeuden avulla.	▶ Jaa pyykki uudelleen rumpuun. Huom: Laita konetta täyttäessäsi rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä. ▶ Käynnistä ohjelma Linkous .

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Kosteassa pyykissä on pesuainejäämiä.	Pesuaineessa voi olla veteen liukenemattomia aineita, jotka kertyvät pyykkiin.	▶ Käynnistä ohjelma Huuhtelu .
	Älykkään annostelujärjestelmän annostelusäiliössä on tarkoitukseen sopimatonta pyykinpesuainetta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkasta, soveltuuko käytetty pesuaine käyttöön. → "Pesuaine ja hoitoaine", Sivu 35 2. Tyhjennä annostelusäiliöt. → "Pesuainekotelon puhdistus", Sivu 43 3. Puhdista annostelusäiliöt. 4. Täytä annostelusäiliöt uudelleen. → "Annostelusäiliöiden täyttäminen", Sivu 40
	Perusannostelumäärää ei ole asetettu oikein.	▶ Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pienennä "perusannostelumäärää" → Sivu 41.
Pesuainejäämiä kuivassa pyykissä.	Pesuaineessa voi olla veteen liukenemattomia aineita, jotka kertyvät pyykkiin.	▶ Harjaa pyykki pesun ja kuivauksen jälkeen.
	Älykkään annostelujärjestelmän annostelusäiliössä on tarkoitukseen sopimatonta pyykinpesuainetta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkasta, soveltuuko käytetty pesuaine käyttöön. → "Pesuaine ja hoitoaine", Sivu 35 2. Tyhjennä annostelusäiliöt. → "Pesuainekotelon puhdistus", Sivu 43 3. Puhdista annostelusäiliöt. 4. Täytä annostelusäiliöt uudelleen. → "Annostelusäiliöiden täyttäminen", Sivu 40
	Perusannostelumäärää ei ole asetettu oikein.	▶ Jos älykäs annostelu on aktivoitu, pienennä "perusannostelumäärää" → Sivu 41.
Riittämätön puhdistusteho.	Perusannostelumäärää ei ole asetettu oikein.	▶ Kun älykäs annostelu on aktivoitu, aseta "perusannostelumäärää" → Sivu 41 oikein.
	Pyykinpesuaine tai hoitoaine älykkään annostelujärjestelmän annostelusäiliössä on liian paksua.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkasta, soveltuuko käytetty pesuaine käyttöön. → "Pesuaine ja hoitoaine", Sivu 35 2. Tyhjennä annostelusäiliöt. → "Pesuainekotelon puhdistus", Sivu 43 3. Puhdista annostelusäiliöt.

fi Toimintahäiriöiden korjaaminen

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Riittämätön puhdistusteho.		4. Täytä annostelusäiliöt uudelleen. → "Annostelusäiliöiden täyttäminen", Sivu 40
	Älykkään annostelujärjestelmän annostelusäiliössä on tarkoitukseen sopimatonta pyykinpesuainetta.	1. Tarkasta, soveltuuko käytetty pesuaine käyttöön. → "Pesuaine ja hoitoaine", Sivu 35 2. Tyhjennä annostelusäiliöt. → "Pesuainekotelon puhdistus", Sivu 43 3. Puhdista annostelusäiliöt. 4. Täytä annostelusäiliöt uudelleen. → "Annostelusäiliöiden täyttäminen", Sivu 40

Vuoto

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Tulovesiletkusta valuu vettä.	Tulovesiletkua ei ole liitetty oikein / kunnolla.	1. Liitä tulovesiletku oikein. Tulovesiletkun liittäminen 2. Kiristä ruuvikiinnitys.
Poistovesiletkusta valuu vettä.	Poistovesiletku on vaurioitunut. Poistovesiletkua ei ole liitetty oikein.	► Vaihda vaurioitunut poistovesiletku. ► Liitä poistovesiletku oikein. Poistovesiliitännän liitännättyypit

Hajuhaitat

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Laitteessa on epämiellyttävä haju.	Kosteus ja pesuainejäämät voivat edistää bakteerien kasvua.	► → "Rummun puhdistus", Sivu 43 ► Kun et käytä laitetta, jätä luukku ja pesuainekotelo auki, jotta jäännösvesi pääsee haihtumaan.

Lukon avaaminen hätätilanteessa

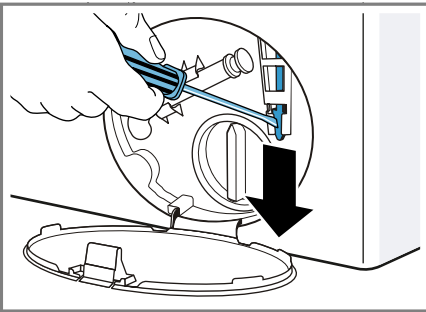
Jos haluat poistaa pyykin laitteesta, esimerkiksi virtakatkoksen yhteydessä, voit avata luukun lukituksen manuaalisesti.

Luukun lukituksen avaaminen

Edellytys: "Poistopumppu on tyhjä."
→ Sivu 45

- HUOMIO!** Ulos valuva vesi saattaa aiheuttaa aineellisia vahinkoja.
- Älä avaa luukkuja, jos vettä näkyy lasissa.

Vedä sopivalla työkalulla luukun hätäavaaja alaspäin ja päästä vapaaksi.



- ✓ Luukun lukitus on avattu.
- Aseta huoltoluukku paikalleen ja lukitse kiinni.
- Sulje huoltoluukku.

Kuljetus, säilytys ja hävittäminen

Tästä näet, miten valmistelet laitteesi kuljetusta ja säilytystä varten. Lisäksi saat tietoa käytöstä poistettujen laitteiden hävittämisestä.

Laitteen irrottaminen

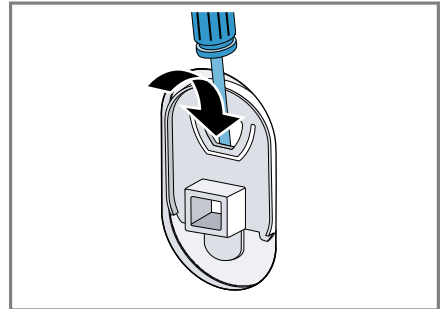
- Sulje vesihana.

- Tyhjennä tulovesiletku
→ "Tulovesiletkun tyhjennys",
Sivu 48.
- Kytke laite pois päältä.
- Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.
- Laske loppu pesuvesi pois.
→ "Poistopumpun puhdistus",
Sivu 45
- Irrota letkut.
- Tyhjennä annostelusäiliöt.

Kuljetustukien asentaminen

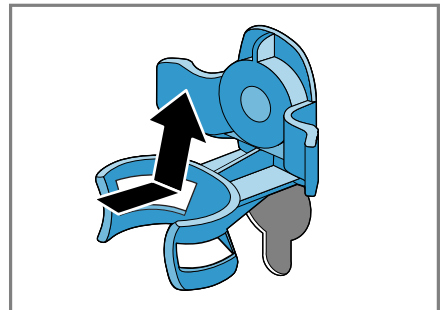
Käytä laitteen kuljetustukia, jotta vältät kuljetusvauriot.

- Poista 4 suojatulppaa.
 - Käytä suojatulppien poistamiseen tarvittaessa ruuvinväännintä.



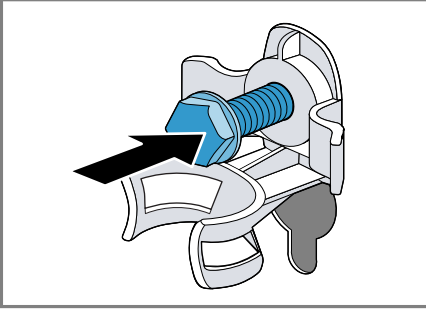
Säilytä suojatulpat huolellisesti.

- Aseta 4 holkkia paikoilleen.

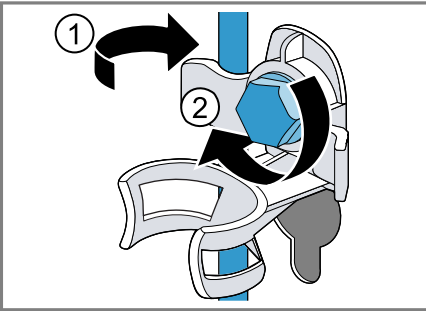


fi Kuljetus, säilytys ja hävittäminen

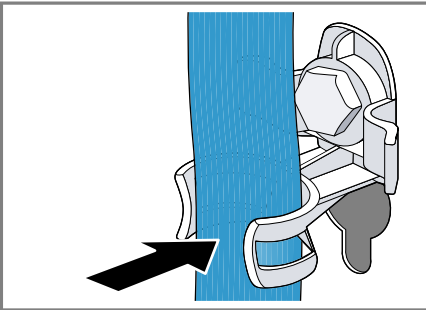
3. Aseta 4 kuljetustuen kaikki ruuvit paikoilleen ja kiristä kevyesti.



4. Aseta verkkojohto pidikkeeseen ① ja kiristä kuljetustukien kaikki 4 ruuvia ruuviavaimella, avainkoko 13 ②.



5. Aseta letku pidikkeeseen.



Laitteen ottaminen uudelleen käyttöön

1. Poista kuljetustuet.

2. Kaada n. 1 litra vettä pesuainekoteloon manuaalisen annostelun lokeroon.
3. Käynnistä ohjelma **Veden poisto**.
- ✓ Pyykinpesuaine ei pääse seuraavan pesun yhteydessä valumaan käyttämättömänä viemäriin.

Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen

Ympäristön huomioivan hävittämisen avulla arvokkaita raaka-aineita voidaan käyttää uudelleen.

⚠ VAROITUS Terveysvahinkojen vaara!

Lapset voivat leikkiessään lukita itsensä vahingossa laitteeseen ja joutua hengenvaaraan.

- ▶ Älä sijoita laitetta sellaisen oven taakse, joka vaikeuttaisi laitteen oven avaamista tai estäisi sen avaamisen.
- ▶ Vedä käytöstä poistettujen laitteiden verkkojohdon pistoke irti, katkaise verkkojohto ja riko laitteen ovenssa oleva lukko siten, että laitteen luukkua ei saa enää suljettua.

1. Irrota verkkojohdon pistoke pistorasiasta.
2. Katkaise verkkojohto.
3. Hävitä laite ympäristöystävällisesti.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2012/19/EU. Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella.

Huoltopalvelu

Jos sinulla on kysyttävää laitteen käytöstä, et saa poistettua häiriötä itse tai laite on korjattava, käänny huoltopalvelumme puoleen.

Voit poistaa monia ongelmia itse tässä käyttöohjeessa annettujen häiriönpoisto-ohjeiden tai verkkosivujemme ohjeiden avulla. Ota muussa tapauksessa yhteys huoltopalveluun.

Löydämme varmasti sopivan ratkaisun, ja pyrimme välttämään huoltoteknikon turhia käyntejä. Varmistamme, että laitteesi korjataan koulutetun huoltohenkilöstön toimesta valmistajan alkuperäisiä varaosia käyttäen niin takuutapauksissa kuin takuuajan päätyttyäkin.

Varsinaisia korjaustöitä saa turvallisuussyistä suorittaa vain alan ammattihenkilöstö. Takuu raukeaa, jos korjaukset tai muut koneeseen liittyvät työ tekee henkilö, jota emme ole valtuuttaneet kyseisiin töihin, tai jos koneeseen asennetaan varaosia, täydennys- tai lisäosia, jotka eivät ole alkuperäisiä osia ja aiheuttavat koneeseen vian.

Ekosuunnittelua koskevan asetuksen mukaisia toiminnan kannalta oleellisia osia on saatavilla huoltopalvelumme kautta vähintään 10 vuoden ajan laitteen markkinoille saattamisen jälkeen Euroopan talousalueella.

Huom: Huoltopalvelu on valmistajan takuun puitteissa maksuton.

Lisätietoja käyttömaan takuuajasta ja takuuehdoista saat huoltopalvelustamme, kauppiaalta tai verkkosivuiltamme.

Kun otat yhteyden huoltopalveluun, tarvitset laitteen mallinumeron (E-Nr.) ja valmistusnumeron (FD).

Huoltopalvelun yhteystiedot löytyvät oheisesta huoltopalveluluettelosta tai internet-sivuiltamme.

Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD)

Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD) on merkitty koneen tyypikilpeen.



Tyypikilpi sijaitsee mallista riippuen:

- oven sisäpuolella.
- huoltoluukun sisäpuolella.
- laitteen taustapuolella.

Merkitse laitteen tiedot ja huoltopalvelun puhelinnumero muistiin, niin löydät ne taas nopeasti.

Kulutustiedot

Seuraavat tiedot annetaan EU:n ekosuunnittelua koskevan asetuksen mukaisesti. Muille ohjelmille kuin ohjelmalle **Eco 40-60** annetut arvot ovat vain ohjearvoja, ja ne on määritetty voimassa oleva normin EN60456 perusteella. Automaattinen annostelutoiminto on tätä tarkoitusta varten deaktivoitu. Vertailutestiä koskeva huomautus: Deaktivoi automaattinen annostelutoiminto, paitsi jos tämä toiminto on testauksen kohteena.

Ohjelma	Täyttömäärä (kg)	Ohjelman kesto (h:min) ¹	Energian kulutus (kWh/jakso) ¹	Vedenkulutus (l/jakso) ¹	Maksimi lämpötila (°C) 5 min ¹	Linkousopeus (r/min) ¹	Jäännös kosteus (%) ¹
Eco 40-60 ²	8,0	3:29	1,070	58,0	44	1400	50
Eco 40-60 ²	4,0	2:44	0,580	43,0	37	1400	50
Eco 40-60 ²	2,0	2:13	0,175	27,0	24	1400	56
Puuvilla 20 °C	8,0	3:14	0,320	88,0	23	1400	52
Puuvilla 40 °C	8,0	3:14	1,210	88,0	45	1400	52
Puuvilla 60 °C	8,0	3:28	1,350	88,0	53	1400	52
Puuvilla 40 °C + Prewash 	8,0	3:44	1,250	98,0	45	1400	52
Synteettiset 40 °C	4,0	2:28	0,780	61,0	44	1200	27
Mix 40 °C	4,0	0:59	0,620	44,0	41	1400	53
 Villa/ Käsinpesu 30 °C	2,0	0:40	0,200	40,0	22	800	25

¹ Todelliset arvot voivat poiketa ilmoitetuista arvoista vedenpaineen, veden kovuuden, veden tulolämpötilan, sijoituspaikan lämpötilan, pyykin laadun, määrän ja likaisuuden, käytetyn pyykinpesuaineen, sähköverkon jännitevaihtelujen ja valittujen lisätoimintojen vaikutuksesta.

² Tarkastusohjelma EU:n ekosuunnitteluvaatimuksia koskevan asetuksen ja EU:n energiamerkintää koskevan asetuksen mukaan käytettäessä kylmävesiliitäntää (15 °C).

Tekniset tiedot

Tästä löydät laitteesi numero- ja muut tiedot.

Laitteen korkeus	85,0 cm
Laitteen leveys	59,8 cm
Laitteen syvyys	59,0 cm
Paino	80 kg ¹
¹ Laitteen varustuksesta riippuen	

Suurin sallittu täyttömäärä	8 kg
Verkkojännite	220 - 240 V, 50 Hz
 Pienin sallittu asennussulake	10 A
Nimellisteho	2300 W
¹ Laitteen varustuksesta riippuen	

Ottoteho	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pois päältä -tila: 0,10 W ■ Päälle jätetty -tila: 0,50 W
Vedenpaine	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vähintään: 100 kPa (1 bar) ■ Enintään: 1000 kPa (10 bar)
Tulovesiletkun pituus	150 cm
Poistovesiletkun pituus	150 cm
Verkkoliitäntäjohdon pituus	210 cm
Suurin poistoveden pumppauskorkeus	100 cm
¹ Laitteen varustuksesta riippuen	

Lisätietoja laitemallistasi löydät internetistä osoitteesta <https://energylabel.bsh-group.com>¹. Tämä verkko-osoite linkittyy viralliseen EU-tuotetietokantaan EPREL, jonka verkko-osoitetta ei ole vielä julkaistu painatushetkellä. Noudata sitten mallihakuun liittyviä ohjeita. Mallitunnus muodostuu tyypikilvessä mallinumeron (E-Nr.) vinoviivan edessä olevista merkeistä. Vaihtoehtoisesti löydät mallitunnuksen myös EU-energiamerkin ensimmäiseltä riviltä.

¹ Koskee vain Euroopan talousalueen maita



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

www.bosch-home.com



9001521368 (000803)

fi